



DIRETORIA DE HIDROGRAFIA E NAVEGAÇÃO

CENTRO DE HIDROGRAFIA DA MARINHA
 Rua Barão de Jaceguay s/nº - Ponta d'Areia
 24048-900 - Niterói, RJ, Brasil
 Tel/Fax: 0XX21-2189-3210 / 2620-0073 / 9678-1948
 Internet: <http://www.mar.mil.br/dhn>



AVISOS 191 a 204

2ª QUINZENA
 DEZEMBRO

AVISOS AOS NAVEGANTES (NOTICES TO MARINERS)

ÁREA MARÍTIMA E HIDROVIAS EM GERAL (MARITIME AREA AND INLAND WATERS IN GENERAL)

FOLHETO QUINZENAL ELABORADO PELO
 CENTRO DE HIDROGRAFIA DA MARINHA

(FORTNIGHTLY BOOKLET ELABORATED BY
 CENTRO DE HIDROGRAFIA DA MARINHA)

**(VENDA PROIBIDA)
 (NOT FOR SALE)**

SEÇÕES (SECTIONS)

I	-	INFORMAÇÕES GERAIS (GENERAL INFORMATION)
II	-	AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS (RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS)
III	-	CORREÇÕES ÀS CARTAS NÁUTICAS (CORRECTIONS TO CHARTS)
IV	-	CORREÇÕES ÀS PUBLICAÇÕES NÁUTICAS (CORRECTIONS TO PUBLICATIONS)
IV.1	-	LISTA DE FARÓIS (LIST OF LIGHTS)
IV.2	-	LISTA DE AUXÍLIOS-RÁDIO (LIST OF RADIO AIDS)
IV.3	-	ROTEIROS (SAILING DIRECTIONS)
IV.4	-	OUTRAS PUBLICAÇÕES (OTHER PUBLICATIONS)
V	-	AVISOS PERMANENTES ESPECIAIS (SPECIAL PERMANENT NOTICES)
VI	-	NOTÍCIAS DIVERSAS (GENERAL NEWS)
VII	-	EXTRATO EM INGLÊS (ENGLISH EXTRACT)
VIII	-	REPRODUÇÕES DE TRECHOS, QUADROS E NOTAS (PATCHES, FRAMES AND NOTES)

SEÇÃO I – INFORMAÇÕES GERAIS.....	3
SEÇÃO II – AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS.....	7
NAVAREA	7
BACIA AMAZÔNICA.....	7
Costeiros	
Locais	
COSTA NORTE.....	8
Costeiros	
Locais	
COSTA LESTE.....	8
Costeiros	
Locais	
COSTA SUL.....	9
Costeiros	
Locais	
HIDROVIAS EM GERAL.....	11
Locais	
SEÇÃO III – CORREÇÕES ÀS CARTAS NÁUTICAS.....	12
ÁREA OCEÂNICA.....	12
Avisos Temporários e Preliminares em vigor, publicados em Folhetos anteriores	
Avisos Temporários, Preliminares e Permanentes da quinzena	
BACIA AMAZÔNICA.....	13
Avisos Temporários e Preliminares em vigor, publicados em Folhetos anteriores	
Avisos Temporários, Preliminares e Permanentes da quinzena	
COSTA NORTE.....	14
Avisos Temporários e Preliminares em vigor, publicados em Folhetos anteriores	
Avisos Temporários, Preliminares e Permanentes da quinzena	
COSTA LESTE.....	15
Avisos Temporários e Preliminares em vigor, publicados em Folhetos anteriores	
Avisos Temporários, Preliminares e Permanentes da quinzena	
COSTA SUL.....	18
Avisos Temporários e Preliminares em vigor, publicados em Folhetos anteriores	
Avisos Temporários, Preliminares e Permanentes da quinzena	
HIDROVIAS EM GERAL.....	19
Avisos Temporários e Preliminares em vigor, publicados em Folhetos anteriores	
Avisos Temporários, Preliminares e Permanentes da quinzena	
SEÇÃO IV – CORREÇÕES ÀS PUBLICAÇÕES NÁUTICAS.....	20
SEÇÃO IV.1 – Lista de Faróis	
SEÇÃO IV.2 – Lista de Auxílios-Rádio	
SEÇÃO IV.3 – Roteiros	
SEÇÃO IV.4 – Outras Publicações	
SEÇÃO V – AVISOS PERMANENTES ESPECIAIS.....	20
SEÇÃO VI – NOTÍCIAS DIVERSAS.....	20
Novas Cartas Náuticas (PAPEL) Publicadas em 2013	
Novas Cartas Náuticas Eletrônicas (ENC) Publicadas em 2013	
Cartas Náuticas (PAPEL) Canceladas em 2013	
Novas Edições de Cartas Náuticas (PAPEL) Publicadas em 2013	
Novas Edições de Publicações Náuticas Produzidas em 2013	
Novas Cartas Náuticas (PAPEL) em Fase de Produção	
Novas Cartas Eletrônicas (ENC) em Fase de Produção	
Notas aos Usuários	
SEÇÃO VII – EXTRATO EM INGLÊS.....	23
SEÇÃO VIII – REPRODUÇÕES DE TRECHOS, QUADROS E NOTAS.....	37

SEÇÃO I – INFORMAÇÕES GERAIS

A publicação Avisos aos Navegantes “Área Marítima e Hidrovias em Geral” é um folheto quinzenal elaborado pelo Centro de Hidrografia da Marinha (CHM), sob delegação da Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN). Tem o propósito principal de fornecer aos navegantes e usuários em geral informações destinadas à atualização das cartas e publicações náuticas brasileiras relativas à área marítima e às hidrovias nacionais (áreas fluviais e lacustres), em cumprimento à Regra 9 do Capítulo V da Convenção Internacional para a Salvaguarda da Vida Humana no Mar (International Convention for the Safety of Life at Sea – SOLAS, 1974). Adicionalmente, são apresentados alguns dos Avisos-Rádio Náuticos em vigor, bem como outras informações gerais importantes aos navegantes. Fazem-se exceções, às informações relativas às cartas e publicações náuticas dos rios Paraguai, Paraná, Tietê, e afluentes, as quais são tratadas pelos Avisos aos Navegantes “Hidrovia Paraguai-Paraná” e “Avisos aos Navegantes “Hidrovia Tietê-Paraná”.

1 – DIVULGAÇÃO DOS AVISOS AOS NAVEGANTES

Os Avisos aos Navegantes “Área Marítima e Hidrovias em Geral” estão disponíveis para distribuição gratuita nas Capitânicas dos Portos e em suas Delegacias e Agências; nos Serviços de Sinalização Náutica sediados em Belém (PA), Natal (RN), Salvador (BA), Rio Grande (RS) e Ladário (MS); na Base de Hidrografia da Marinha em Niterói (RJ); e nos Agentes e Postos de Venda de Cartas e Publicações Náuticas listados no anexo ao Catálogo de Cartas e Publicações e nos Apêndices V aos Roteiros Costa Norte, Costa Leste e Costa Sul. Também estão disponíveis para acesso gratuito na Internet, no endereço “<http://www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/folheto/chf.htm>”.

As informações sobre a Hidrovia Tietê-Paraná são, exclusivamente, divulgadas por meio dos Avisos aos Navegantes da Hidrovia Tietê-Paraná, de periodicidade trimestral, disponível para distribuição gratuita na Capitania Fluvial do Tietê-Paraná (Barra Bonita-SP), na Delegacia Fluvial de Presidente Epitácio (Presidente Epitácio-SP) e na Internet, no endereço “<http://www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/hidrovia/tietepdf.htm>”.

As informações sobre a Hidrovia Paraguai-Paraná são, exclusivamente, divulgadas por meio dos “Avisos aos Navegantes (Hidrovia Paraguai-Paraná)”, de periodicidade mensal, disponível para distribuição gratuita na Capitania Fluvial do Pantanal em Corumbá (Corumbá – MS), na Agência Fluvial de Cáceres (Cáceres-MT), Agência Fluvial de Porto Murtinho (Porto Murtinho – MS), no Serviço de Sinalização Náutica do Oeste (Ladário-MS) e na Internet, nos endereços “<https://www.mar.mil.br/ssn-6/aviso.html>” e “<http://www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/hidrovia/parpdf.htm>”.

2 – DIVULGAÇÃO DE AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS E SAR

A divulgação de Avisos-Rádio Náuticos e Avisos-Rádio SAR, bem como de Informações Meteorológicas está resumida no quadro apresentado na Tabela 1. Para maiores detalhes, os navegantes devem consultar a “Lista de Auxílios-Rádio”.

Os Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA e Costeiros são transmitidos diariamente via satélite (Inmarsat C) e via rádio enquanto estiverem em vigor, contudo, caso ainda continuem em vigor após decorridas 6 semanas, passam a constar na Seção II dos Avisos aos Navegantes, deixando, definitivamente, de ser divulgados via satélite/rádio.

Os Avisos-Rádio Náuticos Locais são, normalmente, divulgados em apenas duas transmissões consecutivas via rádio, mesmo que permaneçam em vigor após isto. Contudo, alguns Avisos Locais, por tratarem de eventos que representam grande risco à navegação, como novos perigos e alterações críticas de balizamento, são divulgados diariamente até serem cancelados. Caso ainda continuem em vigor após decorridas 6 semanas, passam a constar na Seção II dos “Avisos aos Navegantes”, deixando, definitivamente, de ser divulgados via rádio.

A relação completa dos Avisos-Rádio Náuticos e SAR em vigor pode ser acessada pela Internet, no endereço www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/avradio.htm. Esta relação é atualizada, em média, duas vezes por dia. Para recepção dos Avisos-Rádio Náuticos, via sistema Inmarsat-C, os navegantes devem programar seus equipamentos para a NAVAREA V e selecionar a(s) letra(s) designativa(s) da(s) região(ões) costeira(s) de interesse.

Semanalmente, às quartas-feiras, é divulgado um Aviso-Rádio Náutico NAVAREA, com a relação de todos os Avisos-Rádio em vigor.

Os navegantes que necessitarem receber quaisquer Avisos-Rádio Náuticos ou SAR em vigor fora dos horários normais de transmissão podem solicitar, por radiotelefonia, em VHF, pelo Canal 16 (156,8 MHz), suas transmissões às estações da Rede Nacional de Estações Costeiras (RENEC) da Embratel, cuja relação consta no Apêndice V - 2 da “Lista de Auxílios-Rádio”. As frequências de chamada constam do quadro apresentado na Tabela 1.

3 - RECOMENDAÇÕES PARA IMPRESSÃO DE “BACALHAUS” (CORREÇÕES DE TRECHOS, QUADROS E NOTAS)

Ao imprimir os bacalhaus a partir dos Avisos aos Navegantes disponibilizados via Internet, os usuários devem ter os seguintes cuidados:

- certificar-se de que a opção de ajuste, tipo “Fit to Page” ou “Redimensionamento de páginas”, no menu de impressão do Adobe Acrobat esteja desabilitada, para que não haja compressão das imagens;
- utilizar uma boa impressora colorida a Laser/Jato de Tinta, com resolução mínima de 300 dpi. As cópias coloridas impressas devem ser comparadas com as respectivas imagens “na tela”, para assegurar que todas as cores foram reproduzidas adequadamente; e
- utilizar papel tamanho A4, com gramatura mínima de 75 gramas/m² (o mesmo padrão usado na impressão dos Avisos aos Navegantes em papel).

4 – COLABORAÇÃO DOS NAVEGANTES OU USUÁRIOS

A Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN) solicita aos navegantes:

a) que, ao constatarem quaisquer irregularidades que possam afetar a segurança da navegação, informem à estação-rádio costeira (RENEC) e encaminhem, posteriormente, a “Folha de Informações de Irregularidades” (conforme modelo existente na parte final deste folheto);

b) que, ao constatarem quaisquer omissões ou inexatidões nas cartas ou publicações náuticas da DHN, encaminhem a “Folha de Correções a Cartas e Publicações Náuticas” (conforme modelo existente na parte final deste folheto);

Tabela 1. DIVULGAÇÃO DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA MARÍTIMA (Avisos-Rádio Náuticos, Avisos SAR e Informações Meteorológicas) para a NAVAREA/METAREA V.

A) TRANSMISSÕES VIA RÁDIO (FAIXA DE HF) – ESTAÇÃO RÁDIO DA MARINHA NO RIO DE JANEIRO				
SERVIÇOS	HORÁRIOS (DIÁRIOS)	CANAIS (*)	FREQUÊNCIAS	CONTEÚDOS
AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS E AVISOS SAR	0400Z às 0500Z	RD	4.266,0 kHz (a pedido do navegante) 6.448,0 kHz 8.580,0 kHz 12.709,0 kHz 16.974,0 kHz	- Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA e Costeiros (exceto aqueles que já constam nos "Avisos aos Navegantes") e Avisos SAR (português/inglês) - Avisos-Rádio Náuticos Locais, exceto aqueles que já constam nos "Avisos aos Navegantes" (português)
	1430Z às 1545Z	RD		
	2130Z às 2245Z	RD		
METEOROMARINHA	0230Z às 0330Z	RD		- Previsões meteorológicas (português/inglês) - Avisos de mau tempo (português/inglês)
	0600Z às 0730Z	RD		
	1845Z às 1930Z	RD		
CARTAS METEOROLÓGICAS	0745Z às 0925Z	RS	12.665,0 kHz 16.978,0 kHz	- Análise da pressão atmosférica à superfície - Altura e direção de ondas - Vento a 10m da superfície - Temperatura da superfície do mar
	1630Z às 1810Z			
B) TRANSMISSÕES VIA RÁDIO (FAIXA DE VHF E HF) – REDE DE ESTAÇÕES COSTEIRAS (RENEC) DA EMBRATEL				
SERVIÇOS	HORÁRIOS	CANAIS (*)	FREQUÊNCIAS	CONTEÚDOS
METEOROMARINHA, AVISOS DE MAU TEMPO	A pedido do navegante	RL	VHF: Chamada em 156,8 MHz (Canal 16) e tráfego em Canal a ser designado pela estação. HF: Chamada em 4.125,0 kHz e tráfego em frequência designada pela estação.	- Previsões meteorológicas (português/inglês) - Avisos de mau tempo (português/inglês)
AVISOS DE MAU TEMPO, AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS E AVISOS SAR	Conforme a necessidade			- Avisos de mau tempo (português/inglês) - Avisos-Rádio Náuticos Costeiros e Locais de maior relevância - Avisos SAR (português)
C) TRANSMISSÕES VIA SATÉLITE (INMARSAT-C) – ESTAÇÃO TERRESTRE STRATOS - HOLANDA				
SERVIÇOS	HORÁRIOS (DIÁRIOS)	SATÉLITE	CONTEÚDOS	
AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS E AVISOS SAR	0030Z e 1230Z ou conforme a necessidade	Atlântico Leste (AOR-E)	- Avisos SAR (inglês) - Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA e Costeiros (inglês), exceto aqueles que já constam nos "Avisos aos Navegantes"	
METEOROMARINHA	0730Z e 1930Z ou conforme a necessidade		- Previsões meteorológicas (inglês) - Avisos de mau tempo (inglês)	
D) INTERNET				
SERVIÇOS	ENDEREÇOS E LINKS		CONTEÚDOS	
AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS E AVISOS SAR	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/avradio.htm		Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA, Costeiros e Locais e Avisos SAR (português)	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/avradioing.htm		Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA e Costeiros e Avisos SAR (inglês)	
"AVISOS AOS NAVEGANTES" (**)	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/folheto/pdf.htm (escolha o link do folheto de interesse)		- Na Seção II: Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA, Costeiros e Locais (português) em vigor há mais de 6 semanas.	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/english/pdfing.htm (escolha o link do folheto de interesse)		- Na Seção VII: Avisos-Rádio Náuticos NAVAREA e Costeiros (inglês) em vigor há mais de 6 semanas.	
METEOROMARINHA	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/index.htm (escolha o link "meteoromarinha" – em português)		- Previsões meteorológicas (português/inglês)	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (escolha o link "bulletins" – em inglês)		- Avisos de mau tempo (português/inglês)	
AVISOS DE MAU TEMPO	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/index.htm (escolha o link "avisos de mau tempo" – em português)		- Avisos de mau tempo (português/inglês)	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (escolha o link "severe weather warnings" – em inglês)			
CARTAS METEOROLÓGICAS	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/index.htm (escolha o link "cartas sinóticas" – em português)		- Análise da pressão atmosférica à superfície e outros produtos	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (escolha o link "previsão numérica" - em português)			
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (escolha o link "synoptic charts" – em inglês)			
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (escolha o link "numerical predictions" – em inglês)			

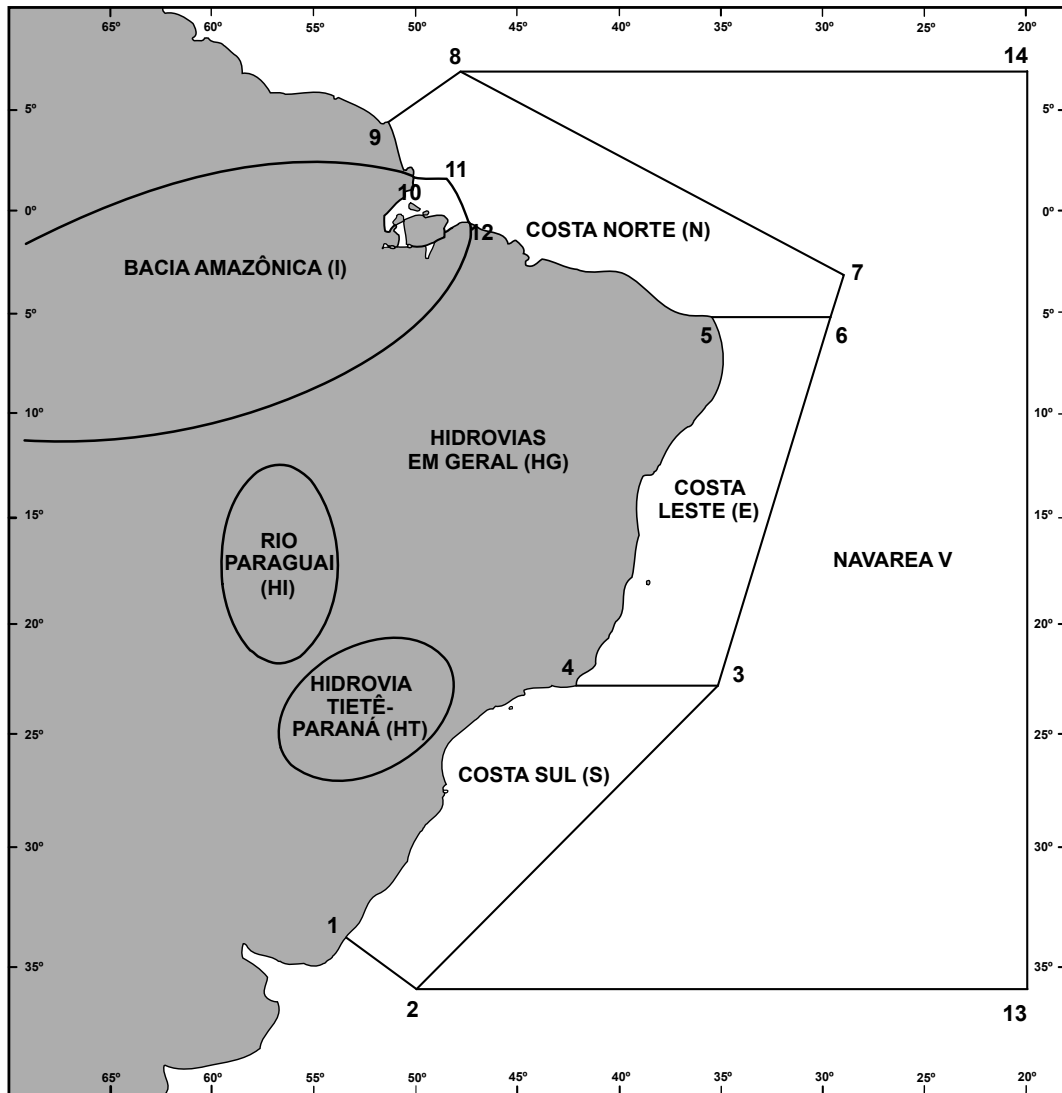
(*) RD: Radiodados (J2D)

RS: Radiofacímile (F3C)

RL: Radiotelegrafia (F3E e J3E)

(**) Não constam das Seções II e VII dos "Avisos aos Navegantes" os Avisos-Rádio SAR (busca e salvamento) e os Avisos-Rádio Náuticos relativos a interdição de área de tiro e outros eventos de curta duração.

Figura 1. Representação esquemática da NAVAREA V, das Regiões Costeiras e das Águas Interiores, para efeito de classificação e identificação dos Avisos-Rádio Náuticos e Avisos aos Navegantes.



a) NAVAREA V: compreende a área marítima delimitada pelos seguintes pontos:

Pontos	LATITUDE	LONGITUDE
1	33° 45' S	053° 22' W
2	35° 50' S	050° 10' W
13	35° 50' S	020° 00' W
14	07° 00' N	020° 00' W
8	07° 00' N	049° 28' W
9	04° 30' N	051° 35' W

b) REGIÕES COSTEIRAS: compreendem as áreas marítimas delimitadas pelas coordenadas geográficas abaixo relacionadas, bem como as baías, enseadas e portos por estas abrangidos:

COSTA SUL (S)

Pontos	LATITUDE	LONGITUDE
1	33° 45' S	053° 22' W
2	35° 50' S	050° 10' W
3	23° 01' S	035° 00' W
4	23° 01' S	042° 00' W

COSTA LESTE (E)

Pontos	LATITUDE	LONGITUDE
3	23° 01' S	035° 00' W
4	23° 01' S	042° 00' W
5	05° 10' S	035° 29' W
6	05° 10' S	029° 33' W

COSTA NORTE (N)

Pontos	LATITUDE	LONGITUDE
5	05° 10' S	035° 29' W
6	05° 10' S	029° 33' W
7	03° 00' S	028° 55' W
8	07° 00' N	049° 28' W
9	04° 30' N	051° 35' W
10	01° 40' N	049° 55' W
11	01° 40' N	048° 35' W
12	00° 37' S	047° 22' W

BACIA AMAZÔNICA (I)

Área estuarina¹ dos rios Amazonas e Pará, até os seguintes pontos:

Pontos	LATITUDE	LONGITUDE
10	01° 40' N	049° 55' W
11	01° 40' N	048° 35' W
12	00° 37' S	047° 22' W

- c) Avisos do tipo NAVAREA compreende a área marítima externa aos limites das regiões costeiras.
- d) ÁREA OCEÂNICA: compreende a área marítima externa aos limites das regiões costeiras para os Avisos aos Navegantes.
- e) ÁGUAS INTERIORES Nacionais (rios, lagos e lagoas):

BACIA AMAZÔNICA (I): compreende o rio Amazonas, e seus afluentes, a montante do farolete Santana Leste, nas proximidades da cidade de Santana (AP), bem como o rio Pará, e seus afluentes, a montante do alinhamento farol Chapéu Virado - farolete Coroa Grande, nas proximidades de Belém (PA).

RIO PARAGUAI (HI): compreende o rio Paraguai e seus afluentes.

HIDROVIA TIETÊ-PARANÁ (HT): compreende os rios Tietê e Paraná e seus afluentes.

HIDROVIAS EM GERAL (HG): compreende as demais vias navegáveis interiores (rios, lagos e lagoas). Ex: Lagoa dos Patos e Lago Paranoá.

¹ - No rio Amazonas, a jusante do farolete Santana Leste;
- No rio Pará, a jusante do alinhamento farol Chapéu Virado - farolete Coroa Grande.

SEÇÃO II – AVISOS-RÁDIO NÁUTICOS

Apresentam-se, a seguir, alguns dos Avisos-Rádio Náuticos em vigor em 31 de Dezembro de 2013.

NAVAREA V

Avisos-Rádio de Área em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nenhum.

Avisos-Rádio de Área em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

Nenhum.

BACIA AMAZÔNICA

AVISOS-RÁDIO COSTEIROS

Avisos-Rádio Costeiros em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto
I 1038/09	13/13	I 0724/11	13/13	I 0485/13	13/13
I 0758/10	13/13	I 1333/12	13/13	I 0578/13	13/13

Avisos-Rádio Costeiros em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

I 1348/13

BACIA AMAZONICA – RIO PARA

CARTA 302

FAROLETE COROA DAS GAIVOTAS - NRORD 158 - 00-34.65S 048-01.81W – DESTRUÍDO.

CANCELAR ESTE AVISO 270359 UTC ABR 14.

I 1419/13

RIO PARA - CANAL DO ESPADARTE

CARTA 302

BOIA DE LUZ NR 6 - NRORD 153.2 - 00-25.73S 047-55.01W – DESAPARECIDA

CANCELAR ESTE AVISO 120359 UTC MAI 14.

AVISOS-RÁDIO LOCAIS

Avisos-Rádio Locais em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto
I 7564/06	13/13	I 7008/12	13/13	I 7203/13	17/13	I 8428/13	18/13
I 7565/06	13/13	I 7505/12	13/13	I 7221/13	17/13	I 8484/13	18/13
I 8774/07	13/13	I 7874/12	13/13	I 7233/13	13/13	I 8811/13	21/13
I 9070/08	13/13	I 8103/12	13/13	I 7688/13	13/13	I 8953/13	22/13
I 8057/10	13/13	I 8295/12	13/13	I 7757/13	17/13	I 8961/13	22/13
I 9151/10	13/13	I 8414/12	13/13	I 7898/13	17/13		
I 8972/11	13/13	I 7045/13	13/13	I 8350/13	17/13		

Avisos-Rádio Locais em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

I 9133/13

PROXIMIDADES DA ILHA DE URUCURICAIA

CARTA 4102A

NAVIO TANQUE FLAMENGO ENCALHADO NA POSICAO: 01-30.38S 052-15.39W

RECOMENDA-SE CAUTELA

CANCELAR ESTE AVISO 060400 UTC MAI 14

I 9211/13

BAIA DO MARAJÓ - RIO PARA

CARTA 304

EMBARCAÇÃO EMPURRADOR BERTOLINE IV NAUFRAGADA NA POSICAO 01-27.83S 048-47.00W

RECOMENDA-SE CAUTELA NA AREA COM RAIOS DE 1.0 MILHA NAUTICA

CANCELAR LOCAL I 9047/13

CANCELAR ESTE AVISO 160359 UTC MAI 14.

COSTA NORTE

AVISOS-RÁDIO COSTEIROS

Avisos-Rádio Costeiros em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto
N 1281/13	22/13

Avisos-Rádio Costeiros em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

N 1281/13
NORTE DA ILHA DE SANTANA
CARTA 21500 (INT 2108)
BOIA DE LUZ SAO MARCOS DE FORA (AGUAS SEGURAS) - NRORD 0504 - 01-34.92S 043-50.77W – DESAPARECIDA.
CANCELAR COSTEIRO N 0254/08
CANCELAR ESTE AVISOS 140359 UTC ABR 14.

N 1403/13
NORTE DE MACAU.
CARTA 720
OPERACAO DE LANCAMENTOS DE DUTOS SUBMARINO COM RAO DE 01 MILHA NAUTICA CENTRADO NA POSICAO: 04-50.00S 036-30.00W
PERIODO 11/NOV/13 A 11/MAI/14 - DAS 1100 A 1800 UTC
EMBARCAÇÃO DE APOIO: REBOCADOR ASSO VENTOTTO E BALSA BGL-1
RECOMENDA-SE CAUTELA
CANCELAR ESTE AVISO 111900 UTC MAI 14.

AVISOS-RÁDIO LOCAIS

Avisos-Rádio Locais em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto
N 7162/10	13/13
N 7918/12	13/13
N 8336/12	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
N 8639/12	13/13
N 8319/13	17/13
N 8320/13	17/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
N 8332/13	17/13
N 8620/13	20/13
N 8841/13	21/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
N 9024/13	23/13

Avisos-Rádio Locais em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

Nenhum.

COSTA LESTE

AVISOS-RÁDIO COSTEIROS

Avisos-Rádio Costeiros em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto
E 2673/09	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
E 1024/11	13/13

Avisos-Rádio Costeiros em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

E 1302/13
BACIA DE CAMPOS
CARTA 1550
EXISTENCIA DE 6 BOIAS CEGAS - COR LARANJA - NA POSICAO:
22-08.25S 039-59.27W
FINALIDADE: DESENVOLVIMENTO DE TRABALHO DE PROSPECCAO DE PETROLEO
PERIODO: 21 OUT/13 A 21 JAN 14
RECOMENDA-SE MANTER DISTANCIA SUPERIOR 1500 METROS.
CANCELAR ESTE AVISO 220100 UTC JAN 14.

AVISOS-RÁDIO LOCAIS

Avisos-Rádio Locais em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto
E 7075/09	17/13	E 8960/12	13/13	E 8149/13	17/13	E 8751/13	21/13
E 8961/11	13/13	E 7215/13	13/13	E 8229/13	17/13	E 8896/13	22/13
E 8994/11	13/13	E 7249/13	17/13	E 8364/13	17/13	E 9035/13	23/13
E 7074/12	13/13	E 7671/13	17/13	E 8387/13	17/13	E 9057/13	23/13
E 8486/12	17/13	E 7833/13	13/13	E 8523/13	19/13	E 9058/13	23/13
E 8934/12	17/13	E 8085/13	14/13	E 8591/13	19/13		

Avisos-Rádio Locais em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

E 8794/13
CANAL DE ACESSO AO PORTO DE VITORIA
CARTAS 1401
BOIA DE LUZ NR-14 – NRORD 2041 - 20-19.37S 040-18.48W REPOSICIONADA TEMPORARIAMENTE PARA 20-19.38S 040-18.45W
CANCELAR ESTE AVISO 240359 UTC MAR 14.

E 9203/13
CANAL DE ACESSO AO PORTO DE VITORIA
CARTA 1401
BOIA DE LUZ CAVALO - NRORD 1988 - 20-19.14S 040-15.60W – LUZ NAO CONFIAVEL.
CANCELAR ESTE AVISO 160359 UTC MAI 14.

COSTA SUL

AVISOS-RÁDIO COSTEIROS

Avisos-Rádio Costeiros em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto
S 0701/10	13/13	S 0492/13	13/13	S 0708/13	17/13	S 1153/13	20/13
S 0469/13	13/13	S 0546/13	17/13	S 0967/13	17/13	S 1260/13	22/13

Avisos-Rádio Costeiros em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

S 1344/13
PROXIMIDADES DAS ILHAS CAGARRAS
CARTA 1501
EMBARCAÇÃO MARTINS I NAUFRAGADA NA POSICAO: 23-01.34S 043-12.63W
RECOMENDA-SE CAUTELA.
CANCELAR COSTEIRO S 1331/13.
CANCELAR ESTE AVISO 240359 UTC ABR 14

AVISOS-RÁDIO LOCAIS

Avisos-Rádio Locais em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto	Nº do Aviso	Nº do Folheto
S 7117/07	13/13	S 7250/12	13/13	S 8114/13	14/13	S 8820/13	21/13
S 8320/09	13/13	S 7474/12	13/13	S 8132/13	17/13	S 8848/13	21/13
S 8797/09	13/13	S 7523/12	13/13	S 8235/13	17/13	S 8849/13	21/13
S 8879/09	13/13	S 7526/12	13/13	S 8240/13	15/13	S 8883/13	22/13
S 7323/10	13/13	S 7531/12	13/13	S 8256/13	17/13	S 8890/13	22/13
S 7519/10	13/13	S 7847/12	13/13	S 8329/13	17/13	S 8927/13	22/13
S 7632/10	13/13	S 8369/12	13/13	S 8450/13	18/13	S 8947/13	22/13
S 7837/10	13/13	S 7240/13	17/13	S 8487/13	19/13	S 8949/13	22/13
S 8094/10	13/13	S 7316/13	17/13	S 8612/13	20/13	S 8955/13	22/13
S 9065/10	13/13	S 7394/13	17/13	S 8638/13	20/13	S 8956/13	22/13
S 8409/11	13/13	S 7592/13	17/13	S 8692/13	20/13	S 8958/13	22/13
S 8524/11	13/13	S 7779/13	13/13	S 8693/13	20/13	S 8990/13	23/13
S 8541/11	13/13	S 7899/13	17/13	S 8714/13	20/13	S 9025/13	23/13
S 8577/11	13/13	S 8013/13	17/13	S 8755/13	21/13	S 9060/13	23/13
S 8912/11	13/13	S 8074/13	14/13	S 8761/13	21/13	S 9070/13	23/13
S 7041/12	13/13	S 8092/13	17/13	S 8793/13	21/13	S 9071/13	23/13

Avisos-Rádio Locais em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

S 9089/13

LAGOA DE SANTO ANTONIO – PROXIMIDADES DE CABECUDAS

CARTA 1910

ESTABELECIMENTO PROVISORIO DE BOIAS CEGAS ESPECIAIS DEMARCANDO AREA DE MANOBRA E CANAL DE NAVEGACAO DAS EMBARCACOES ENVOLVIDAS NAS OBRAS DE CONSTRUCAO DA PONTE ANITA GARIBALDE NAS POSICOES:

BOIA 1 – 28-27.18S 048-48.73W BOIA 2 – 28-27.25S 048-48.83W
BOIA 3 – 28-27.24S 048-48.90W BOIA 4 – 28-27.18S 048-48.99W
BOIA 5 – 28-27.14S 048-49.04W BOIA 6 – 28-27.10S 048-49.09W
BOIA 7 – 28-27.03S 048-49.16W BOIA 8 – 28-26.98S 048-49.23W
BOIA 9 – 28-26.94S 048-49.28W BOIA 10 – 28-26.88S 048-49.35W
BOIA 11 – 28-26.83S 048-49.43W BOIA 12 – 28-26.72S 048-49.55W
BOIA 13 – 28-26.65S 048-49.64W BOIA 14 – 28-26.50S 048-49.79W
BOIA 15 – 28-26.44S 048-49.83W BOIA 16 – 28-26.37S 048-49.89W
BOIA 17 – 28-26.18S 048-50.04W BOIA 18 – 28-26.08S 048-50.31W
BOIA 19 – 28-25.94S 048-50.75W BOIA 20 – 28-26.06S 048-50.74W
BOIA 21 – 28-26.22S 048-50.40W BOIA 22 – 28-26.29S 048-50.10W
BOIA 23 – 28-26.31S 048-50.05W BOIA 24 – 28-26.33S 048-50.00W
BOIA 25 – 28-26.38S 048-49.95W BOIA 26 – 28-26.47S 048-49.87W
BOIA 27 – 28-26.54S 048-49.80W BOIA 28 – 28-26.61S 048-49.73W
BOIA 29 – 28-26.71S 048-49.64W BOIA 30 – 28-26.78S 048-49.55W
BOIA 31 – 28-26.85S 048-49.45W BOIA 32 – 28-26.91S 048-49.39W
BOIA 33 – 28-26.98S 048-49.29W BOIA 34 – 28-27.10S 048-49.15W
BOIA 35 – 28-27.19S 048-49.04W BOIA 36 – 28-27.27S 048-48.93W
BOIA 37 – 28-27.30S 048-48.78W BOIA 38 – 28-27.27S 048-48.71W; E
BOIA 39 – 28-27.21S 048-48.65W.

CANCELAR LOCAL S 9072/13

CANCELAR ESTE AVISO 290359 UTC ABR 14.

S 9107/13

BAIA DE GUANABARA

PROXIMO AO AEROPORTO SANTOS DUMONT

CARTA 1511

BOIA DE LUZ SANTOS DUMONT SUDESTE - NRORD 2612.4 - 22-55.17S 043-09.70W – APAGADA.

CANCELAR ESTE AVISO 050359 UTC MAI 14.

S 9113/13

CANAL DE ACESSO AO PORTO DE ITAGUAI

CARTA 1623

ALTERACAO DE CARACTERISTICA DE BOIA DE LUZ.

CANAL PRINCIPAL

BOIA DE LUZ SEPETIBA - NRORD 2870 - POSICAO: 22-58-10S 043-53.23W -

CARACTERISTICAS: Lp(2+1)V.6 SEGUNDOS NOVA CARACTERISTICA LP. V 3S (V 0,3 - ECL. 2,7).

CANCELAR LOCAL S 7180/13

CANCELAR ESTE AVISO 040359 UTC MAI 14.

S 9135/13

BAIA DE GUANABARA - PROXIMIDADES DE VILLEGAGNON

CARTA 1511

BOIA DE LUZ SANTOS DUMONT SUDESTE - NRORD 2612.4 - 22-55.17S 043-09.70W - APAGADA

CANCELAR ESTE AVISO 060400 UTC MAI 14

S 9158/13

CANAL DE ACESSO AO PORTO DE PARANAGUA E ANTONINA

CARTA 1822

DRAGAGEM NO CANAL DE ACESSO AO PORTO DE PARANAGUA

AREA DE DRAGAGEM NAS SEGUINTE POSICOES:

AREA CHARLIE 1 – BACIA DE EVOLUCAO(CAIS COMERCIAL)

25-29.72S 048-29.88W

25-29.72S 048-30.24W

25-29.85S 048-31.22W

25-29.84S 048-31.52W

25-30.01S 048-31.59W

25-30.08S 048-31.55W

25-30.14S 048-30.87W

25-29.98S 048-29.71W

25-29.89S 048-29.79W

AREA CHARLIE 2 – BERCOS DE ATRACACAO

25-30.11S 048-31.55W

25-30.08S 048-31.55W

25-30.14S 048-30.87W
25-29.95S 048-29.52W
25-29.98S 048-29.51W
25-30.16S 048-30.87W
AREA CHARLIE 2 –CANAL DO SURDINHO
25-29.78S 048-29.47W
25-29.88S 048-29.72W
25-29.89S 048-29.79W
25-29.98S 048-29.71W
25-29.95S 048-29.52W
25-29.90S 048-29.47W
25-29.85S 048-29.39W
25-29.77S 048-29.02W
AREA CHARLIE 3 –(EXTERNA) – BACIA DE EVOLUCAO - PIER
25-29.84S 048-31.52W
25-29.77S 048-32.83W
25-29.92S 048-33.02W
25-29.97S 048-33.05W
25-30.00S 048-32.86W
25-29.95S 048-32.41W
25-30.01S 048-32.18W
25-30.08S 048-32.13W
25-30.05S 048-32.00W
25-29.92S 048-31.55W
AREA CHARLIE 3 –(INTERNA) – BACIA DE EVOLUCAO - PIER
25-29.92S 048-31.55W
25-30.05S 048-32.00W
25-30.06S 048-31.95W
25-30.08S 048-32.11W
25-30.14S 048-32.10W
25-30.01S 048-31.59W
AREA DE DESPEJO:
25- 40.00S 048-08.00W
PERIODO: 15/NOV 13 A 15/MAR 14
RECOMENDA-SE CAUTELA.
CANCELAR ESTE AVISO 160359 UTC MAR 14.

HODROVIAS EM GERAL

AVISOS-RÁDIO LOCAIS

Avisos-Rádio Locais em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto
HG 7738/10	13/13
HG 8778/10	13/13
HG 8527/11	13/13
HG 8622/11	13/13
HG 8623/11	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
HG 8624/11	13/13
HG 8626/11	13/13
HG 8980/11	13/13
HG 7798/12	13/13
HG 8166/12	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
HG 8167/12	13/13
HG 8183/12	13/13
HG 8184/12	13/13
HG 8593/12	13/13
HG 7622/13	17/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
HG 7643/13	17/13
HG 7721/13	13/13
HG 8146/13	14/13
HG 8147/13	14/13
HG 8682/13	20/13

Avisos-Rádio Locais em vigor há mais de seis semanas, publicados pela primeira vez:

Nenhum.

SEÇÃO III - CORREÇÕES ÀS CARTAS NÁUTICAS

RELAÇÃO NUMÉRICA DAS CARTAS AFETADAS PELOS AVISOS PUBLICADOS NESTE FOLHETO

Carta Nº	DESIGNAÇÃO E NÚMERO DOS AVISOS		
	Temporários	Preliminares	Permanentes
302	I 196 - I 197	-	-
1401 - 1402 - 1410	-	-	E 195
1403	E191	-	-
1607 - 1620 - 1621 - 23100 (INT 2124)	-	-	S 193
1902 - 23300 (INT 2126)	-	-	S 194
4103A	I 199	-	-
21040 (INT 2005) - 22100 (INT 2114)	-	-	E 192
21200 (INT 4195) - 21300 (INT 4190)	I 198	-	-
21500 (INT 2108) - 21600 (INT 2109)	-	N 200	-

Apresentam-se, a seguir, os Avisos Temporários (T) e Preliminares (P) em vigor e os Avisos Permanentes da quinzena a que se refere este Folheto.

ÁREA OCEÂNICA

AVISOS TEMPORÁRIOS (T) e PRELIMINARES (P) em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
185(T)/11	20 (INT.202)	13/13	6/13

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
142(T)/12	930 - 1200 - 1508 - 21070 (INT.2008) - 23500 (INT.2128)	13/13	xxxxxxx

AVISOS TEMPORÁRIOS (T), PRELIMINARES (P) e PERMANENTES da quinzena:

Nenhum.

BACIA AMAZÔNICA

AVISOS TEMPORÁRIOS (T) e PRELIMINARES (P) em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
I 95(P)/00	4202A	13/13	xxxxxxx
I 44(P)/01	231 - 300	13/13	xxxxxxx
I 157(P)/02	Folha 3 do Croqui	13/13	xxxxxxx
I 58(P)/03	4102B	13/13	xxxxxxx
I 5(P)/04	Croqui de Navegação do rio Negro nº 004	13/13	xxxxxxx
I 99(P)/04	203 - 204	13/13	xxxxxxx
I 83(T)/05	304 - 316 - 320	13/13	xxxxxxx
I 85(P)/05	304 - 316	13/13	xxxxxxx
I 87(P)/05	200 - 230 - 232	13/13	xxxxxxx
I 158(P)/05	4110 - 4106B - ATLAS 4150 (HS-A1)	13/13	xxxxxxx
I 30(P)/07	ATLAS 4150 (HS-A4)	13/13	xxxxxxx
I 40(P)/07	ATLAS 4500 (HM-B8)	13/13	xxxxxxx
I 140(P)/08	4110	13/13	xxxxxxx
I 235(P)/08	4110	13/13	xxxxxxx
I 66(P)/09	4105A - 4105B	13/13	xxxxxxx
I 67(P)/09	304 - 316	13/13	xxxxxxx
I 70(P)/09	ATLAS 4500 (HM-B16, HM-C7, HM-C20, HM-D3, HM-D9, HM-D12, HM-D13, HM-D14, HM-D11)	13/13	xxxxxxx
I 71(P)/09	ATLAS 4500 (HM-C26 e HM-D17)	13/13	xxxxxxx
I 77(P)/09	4342B	13/13	xxxxxxx
I 103(P)/09	316	13/13	xxxxxxx
I 117(P)/09	4103A - ATLAS 4150 (HS-C-8)	13/13	xxxxxxx
I 134(P)/09	ATLAS 4150 (HS-C6)	13/13	xxxxxxx
I 157(P)/09	4104A/B	13/13	xxxxxxx
I 165(P)/09	ATLAS 4500	13/13	xxxxxxx
I 96(P)/10	4104A/B	13/13	xxxxxxx
I 12(P)/11	4416	13/13	xxxxxxx
I 76(T)/11	4106A	13/13	xxxxxxx
I 101(P)/11	ATLAS 4150 (HS-A9, HS-A10, HS-A11)	13/13	xxxxxxx
I 145(P)/11	304 (plano)	13/13	xxxxxxx
I 148(P)/11	320	13/13	xxxxxxx

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
I 3(P)/12	302 - 303 - 315	13/13	xxxxxxx
I 19(P)/12	Atlas 4150 - 4106B	13/13	xxxxxxx
I 74(P)/12	304 - 315 - 316	13/13	xxxxxxx
I 175(P)/12	303 - 304 - 315 - 316	13/13	xxxxxxx
I 3(P)/13	4102B - 4103A	13/13	xxxxxxx
I 23(P)/13	242	13/13	xxxxxxx
I 24(P)/13	4101A	13/13	xxxxxxx
I 38(P)/13	204	13/13	xxxxxxx
I 40(P)/13	242	13/13	xxxxxxx
I 41(P)/13	4101A	13/13	xxxxxxx
I 45(P)/13	204 - 220	13/13	xxxxxxx
I 78(P)/13	4202 A/B	13/13	xxxxxxx
I 80(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A4, HS-A9)	13/13	xxxxxxx
I 88(P)/13	304	13/13	xxxxxxx
I 97(P)/13	4102B	15/13	xxxxxxx
I 105(P)/13	200 - 201 - 210 - 220	16/13	xxxxxxx
I 120(P)/13	306 - 4341	18/13	xxxxxxx
I 134(T)/13	201 - 202 - 21300	19/13	04/14
I 136(T)/13	202 - 21300	19/13	04/14
I 137(T)/13	201 - 202 - 21300	19/13	04/14
I 138(T)/13	201 - 21300	19/13	04/14
I 139(T)/13	202 - 203 - 21300	19/13	04/14
I 142(P)/13	21300	20/13	xxxxxxx
I 143(P)/13	242 - 4101A	20/13	xxxxxxx
I 156(P)/13	242 - 4101A	22/13	xxxxxxx
I 157(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A7)	22/13	xxxxxxx
I 158(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A8)	22/13	xxxxxxx
I 159(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A9)	22/13	xxxxxxx
I 160(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A10)	22/13	xxxxxxx
I 161(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A11)	22/13	xxxxxxx
I 181(P)/13	204	23/13	xxxxxxx
I 171(P)/13	ATLAS 4150 (HS-B2)	23/13	xxxxxxx
I 170(P)/13	ATLAS 4150 (HS-B1)	23/13	xxxxxxx
I 169(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A14)	23/13	xxxxxxx
I 168(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A13)	23/13	xxxxxxx
I 167(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A12)	23/13	xxxxxxx
I 166(P)/13	4102A	23/13	xxxxxxx

AVISOS TEMPORÁRIOS (T), PRELIMINARES (P) e PERMANENTES da quinzena:

*** I 196(T) /13 BRASIL - BACIA AMAZÔNICA**

Canal do Espadarte - Bóia de luz

Válido até: 29-06-2014

Este Aviso cancela o Aviso-Rádio nº I 0113/13.

Carta 302 Datum: WGS-84

Bóia de Luz nº 3 desaparecida

00°27',30S 47°57'91W

*** I 197(T) /13 BRASIL - BACIA AMAZÔNICA**

Canal do Espadarte - Bóia de luz

Válido até: 29-06-2014

Este Aviso cancela o Aviso-Rádio nº I 1283/12.

Carta 302 Datum: WGS-84

Bóia de Luz nº 4 desaparecida

00°25',30S 47°53'26W

*** I 198(T) /13 BRASIL - BACIA AMAZÔNICA**

Barra Norte do Rio Amazonas - Bóia de luz

Válido até: 29-06-2014

Este Aviso cancela o Aviso-Rádio nº I 1281/12.

Carta 21200 (INT 4195) Datum: WGS-84

Bóia de Luz Águas Seguras nº 1 desaparecida

01°25',40N 49°22'22W

Carta 21300 (INT 4190) Datum: WGS-84

Bóia de Luz Águas Seguras nº 1 desaparecida

01°25',40N 49°22'22W

*** I 199 (T) /13 BRASIL - RIO AMAZONAS**

Ilha do Gurupatuba - Farolete Gurupatuba

Válido até: 29-06-2014

Este Aviso cancela o Aviso-Rádio nº I 7677/12.

Carta 4103A Datum: WGS-84

Farolete destruído

01°56,04'S 53°53,59W

*** I 204(T)/13 BRASIL - RIO PARÁ**

Ilha Carnapijó - Farolete destruído

Cancelar o Aviso nº I 139(T)/12 e este Aviso (T).

COSTA NORTE

AVISOS TEMPORÁRIOS (T) e PRELIMINARES (P) em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
N 117(P)/99	40 - 100 - 4011	13/13	xxxxxxx
N 94(P)/04	703 - 720	13/13	xxxxxxx
N 37(T)/09	720	13/13	xxxxxxx
N 154(P)/10	414	13/13	xxxxxxx
N 3(T)/11	413	13/13	xxxxxxx
N 58(P)/11	701 - 710	13/13	xxxxxxx
N 133(P)/12	21900 (INT. 2112)	13/13	xxxxxxx
N 167(P)/12	705	13/13	xxxxxxx
N 26(T)/13	21010 (INT.4071) - 21100 (INT.4194) - 21200 (INT.4195)	13/13	xxxxxxx
N 117(P)/13	410 - 411 - 412 - 413	17/13	xxxxxxx

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
N 121(T)/13	701	18/13	03/14
N 125(P)/13	701	18/13	03/14
N 127(T)/13	413	19/13	04/14
N 144(T)/13	300 - 21010 (INT.4071) 21020 - (INT.2003) - 21400 - (INT.4197) -	20/13	04/14
N 147(T)/13	21010 - (INT.4071)	20/13	04/14
N 148(T)/13	21500 - (INT.2108) - 21600 - (INT.2109) -	20/13	04/14
N 150(P)/13	701	20/13	04/14

AVISOS TEMPORÁRIOS (T), PRELIMINARES (P) e PERMANENTES da quinzena:

*** N 200(P) /13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA NORTE**

Ilha dos Lençóis - Farolete Ponta do Gino

Válido até: 29-06-2014

Este Aviso cancela o Aviso nº N 167(P)/04 e o Aviso-Rádio N 9028/11.

Carta 21500 (INT 2108) Datum: WGS-84

Farolete destruído

01°21,05'S 44°53,55'W

Carta 21600 (INT 2109) Datum: WGS-84

Farolete destruído

01°21,05'S 44°53,55'W

COSTA LESTE

AVISOS TEMPORÁRIOS (T) e PRELIMINARES (P) em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
E 68(P)/95	1101 - 1110	13/13	xxxxxxx
E 138(P)/04	1107 - 1110 - 1170 - 1171	13/13	xxxxxxx
E 97(P)/05	1310 - 1311	13/13	xxxxxxx
E 129(T)/05	1301 - 1310 - 1312	13/13	xxxxxxx
E 164(P)/05	60 - 1000	13/13	xxxxxxx
E 105(P)/07	1311	13/13	xxxxxxx
E 135(T)/07	70 - 20 (INT.202)	13/13	xxxxxxx
E 104(P)/08	70 - 1550	13/13	xxxxxxx
E 126(P)/08	902	13/13	xxxxxxx
E 127(P)/08	930	13/13	xxxxxxx
E 130(P)/08	23000 (INT.2123)	13/13	xxxxxxx
E 231(P)/08	1401	13/13	xxxxxxx
E 161(P)/09	1550	13/13	xxxxxxx
E 45(P)/10	1420	13/13	xxxxxxx
E 56(P)/10	1106 - 1110	13/13	xxxxxxx

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
E 128(T)/10	1103	13/13	xxxxxxx
E 8(P)/11	901	13/13	xxxxxxx
E 88(P)/11	1101	13/13	xxxxxxx
E 182(T)/11	1503	13/13	xxxxxxx
E 27(T)/12	906 - 22.200 (INT.2115)	13/13	10/13
E 37(P)/12	1401	13/13	xxxxxxx
E 39(P)/12	1101	13/13	xxxxxxx
E 48(T)/12	930	13/13	xxxxxxx
E 98(T)/12	902	13/13	xxxxxxx
E 147(T)/12	902	13/13	xxxxxxx
E 68(P)/13	1401	13/13	xxxxxxx
E 116(P)/13	1312	17/13	xxxxxxx
E 133(T)/13	1507 - 1550 - 23000	19/13	04/14
E 135(T)/13	1000 - 22300	19/13	04/14
E 164(T)/13	1403	22/13	08/14

AVISOS TEMPORÁRIOS (T), PRELIMINARES (P) e PERMANENTES da quinzena:

*** E 191(T)/13 ATLANTICO SUL - BRASIL - COSTA LESTE**

Nordeste do Cabo de São Tomé - Dragagem

Referência: Carta 12000 – Símbolos, Abreviaturas e Termos, pág. 55 N (63)
Válido até: 25-11-2014

Este Aviso cancela o Aviso-Rádio nº E 0095/13.

Carta 1403 Datum: WGS-84

Inserir limite de área de dragagem, interligando as posições:

21°45,430'S 40°45,970'W
21°46,930'S 40°44,990'W
21°47,960'S 40°46,760'W
21°46,460'S 40°47,740'W
21°46,090'S 40°41,090'W
21°45,500'S 40°40,300'W
21°46,320'S 40°39,820'W
21°46,890'S 40°40,910'W
21°44,990'S 40°41,620'W
21°45,070'S 40°34,600'W
21°50,090'S 40°34,660'W
21°50,040'S 40°39,700'W
21°47,010'S 40°41,690'W

*** E 192/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA LESTE**

Leste do Cabo Bacopari - Casco soçobrado

Referência: Carta 12000 – Símbolos, Abreviaturas e Termos, pág. 41 K (29)

Carta 21040 (INT 2005) Datum: WGS-84 (Última correção: N/A)

Inserir ++ 06°25,0'S 34°02,0'W

Carta 22100 (INT 2114) Datum:WGS-84 (Última correção: 149/12)



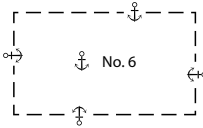


Inserir ++ 06°25,00'S 34°02,00'W

* E 195/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA LESTE

Portos de Vitória e Tubarão - Fundeadouros e Áreas de Fundeio

Este Aviso cancela o Aviso-Rádio nº E 9458/13

Carta 1401 Datum: WGS-84 (Última correção: 187/13)

Retirar			20°20,090'S 40°15,200'W
			20°20,980'S 40°13,000'W 20°21,700'S 40°14,150'W
Inserir			20°20,200'S 40°15,100'W 20°20,200'S 40°16,000'W 20°20,800'S 40°16,000'W 20°20,800'S 40°15,100'W
Reposicionar	 Vitória	de: para:	20°19,570'S 40°15,270'W 20°21,600'S 40°14,100'W
	 Tubarão Praia Mole	de: para:	20°20,000'S 40°14,200'W 20°20,600'S 40°13,100'W

Carta 1402 Datum: WGS-84 (Última correção: 83/13)


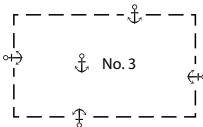
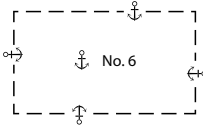


Retirar	 FUNDEADOURO Nº 5 (Ver Nota)		19°42,50'S 39°50,00'W
---------	---	--	-----------------------

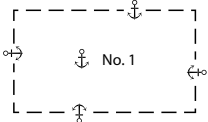
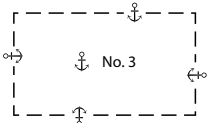
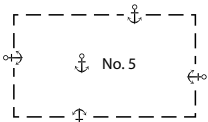
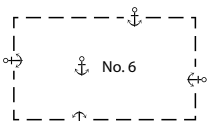
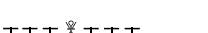


os fundeadouros e fundeios proibidos existentes dentro dos limites da Carta nº 1410

os fundeadouros e o texto FUNDEADOUROS existentes dentro dos limites da Carta nº 1404
(Ver Nota)

a nota "FUNDEADOUROS" existente próximo ao título da Carta

Carta 1410 Datum: WGS-84 (Última correção: 187/13)

Retirar	 FUNDEADOUROS (Ver Nota)		20°20,09'S 40°15,20'W
			20°21,35'S 40°11,18'W 20°23,20'S 40°11,18'W 20°23,20'S 40°13,00'W 20°21,00'S 40°13,00'W
			20°21,70'S 40°08,00'W 20°21,70'S 40°09,70'W 20°23,90'S 40°09,70'W 20°23,90'S 40°09,00'W 20°22,90'S 40°08,00'W
			20°19,60'S 40°13,00'W 20°21,00'S 40°13,00'W
			20°19,60'S 40°08,50'W 20°21,35'S 40°11,18'W
			20°21,00'S 40°13,00'W 20°22,00'S 40°14,60'W 20°23,00'S 40°14,60'W 20°23,20'S 40°13,00'W

Inserir		20°22,00'S 40°14,60'W 20°23,70'S 40°14,60'W 20°22,80'S 40°16,70'W	
		20°23,90'S 40°13,00'W 20°21,70'S 40°13,00'W 20°21,70'S 40°10,40'W 20°23,60'S 40°10,40'W	
		20°23,50'S 40°09,60'W 20°21,70'S 40°09,70'W 20°21,70'S 40°08,50'W 20°23,40'S 40°08,90'W	
		20°20,20'S 40°15,10'W 20°20,20'S 40°16,00'W 20°20,80'S 40°16,00'W 20°20,80'S 40°15,10'W	
		20°19,60'S 40°08,50'W 20°21,70'S 40°08,50'W	
Reposicionar	 Vitória	de: para:	20°19,57'S 40°15,27'W 20°21,60'S 40°14,10'W
	 Tubarão Praia Mole	de: para:	20°20,00'S 40°14,20'W 20°20,60'S 40°13,10'W

*** E 202(T)/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA LESTE**

Porto de Tubarão - Área de dragagem

Cancelar o Aviso nº E 18(T)/12 e este Aviso (T).

*** E 203(P)/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA LESTE**

Terminal da Barra do Riacho - Profundidades menores

Cancelar o Aviso nº E 112(P)/10 e este Aviso (P).

COSTA SUL

AVISOS TEMPORÁRIOS (T) e PRELIMINARES (P) em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
S 122(T)/04	1501 - 1512 - 1517	13/13	xxxxxxx
S 150(T)/05	30 (INT.201) - 90	13/13	xxxxxxx
S 54(P)/06	1822	13/13	xxxxxxx
S 86(P)/06	1902	13/13	xxxxxxx
S 150(T)/06	70 - 23000 (INT.2123)	13/13	xxxxxxx
S 165(T)/06	2010	13/13	xxxxxxx
S 43(P)/07	1621	13/13	xxxxxxx
S 56(P)/07	1501 - 1512	13/13	xxxxxxx
S 98(T)/07	1607 - 1622 - 1623	13/13	xxxxxxx
S 100(T)/07	1633	13/13	xxxxxxx
S 118(P)/07	1501	13/13	xxxxxxx
S 21(T)/08	2101	13/13	xxxxxxx
S 38(T)/08	1511 - 1512	13/13	xxxxxxx
S 133(P)/08	1702	13/13	xxxxxxx
S 136(P)/08	1905	13/13	xxxxxxx
S 137(P)/08	2102	13/13	xxxxxxx
S 142(T)/08	21070 (INT.2008) - 70	13/13	xxxxxxx
S 234(P)/08	1501 - 1511	13/13	xxxxxxx
S 38(P)/09	1903	13/13	xxxxxxx
S 52(T)/09	23300 (INT.2126)	13/13	xxxxxxx
S 85(P)/09	1805ER	13/13	xxxxxxx
S 119(P)/09	1641 - 1645	13/13	xxxxxxx
S 120(P)/09	1911	13/13	xxxxxxx
S 180(P)/09	1822	13/13	xxxxxxx
S 19(P)/10	1902 - 1903	13/13	xxxxxxx
S 63(P)/10	2101	13/13	xxxxxxx
S 71(P)/10	1621	13/13	xxxxxxx
S 78(P)/10	1636	13/13	xxxxxxx
S 132(T)/10	1636	13/13	xxxxxxx

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
S 141(P)/10	2101 - 2110	13/13	xxxxxxx
S 142(P)/10	1620 - 1622	13/13	xxxxxxx
S 143(P)/10	1511 - 1515	13/13	xxxxxxx
S 147(T)/10	1623	13/13	12/15
S 51(P)/11	2101	13/13	xxxxxxx
S 69(T)/11	2110	13/13	xxxxxxx
S 173(P)/11	1801	13/13	xxxxxxx
S 8(P)/12	1 - 30 - 21070 (INT.2008)	13/13	xxxxxxx
S 36(P)/12	1621	13/13	xxxxxxx
S 50(P)/12	2101 - 2112	13/13	xxxxxxx
S 78(P)/12	23000 (INT.2123)	13/13	xxxxxxx
S 140(P)/12	1623	13/13	xxxxxxx
S 160(T)/12	1622 - 1623	13/13	xxxxxxx
S 176(T)/12	1821	13/13	xxxxxxx
S 20(P)/13	1901 - 1909 - 1910 - 1911	13/13	xxxxxxx
S 21(T)/13	1701	13/13	xxxxxxx
S 33(P)/13	1701	13/13	xxxxxxx
S 63(P)/13	1701	13/13	xxxxxxx
S 73(P)/13	1643 - 1644	13/13	xxxxxxx
S 82(P)/13	1909	13/13	05/15
S 114(P)/13	1622	17/13	xxxxxxx
S 115(P)/13	1822	17/13	xxxxxxx
S 122(T)/13	1622 - 1623	18/13	12/15
S 126(P)/13	1805 ER	19/13	04/14
S 132(P)/13	1511 - 1512 - 1515	19/13	04/14
S 140(T)/13	2210 - 23600	19/13	04/14
S 155(T)/13	1804	21/13	05/14
S 163(P)/13	1701	22/13	xxxxxxx

AVISOS TEMPORÁRIOS (T), PRELIMINARES (P) e PERMANENTES da quinzena:

*** S 193/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA SUL**

Baía da Ilha Grande - Casco soçobrado

Referência: Carta 12000 – Símbolos, Abreviaturas e Termos, pág. 41 K (28)

Carta 1607 Datum:WGS-84 (Última correção: 190/13)

Inserir  22°59,96'S 44°05,16'W

Carta 1620 Datum: WGS-84 (Última correção: 177/13)

Inserir  22°59,96'S 44°05,16'W

Carta 1621 Datum: WGS-84 (Última correção: 55/12)

Inserir  22°59,96'S 44°05,16'W

Carta 23100 (INT 2124) Datum: WGS-84 (Última correção: 177/13)

Inserir  22°59,96'S 44°05,16'W

*** S 194/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA SUL**

Norte da Ilha de Santa Catarina - Casco soçobrado

Referência: Carta 12000 – Símbolos, Abreviaturas e Termos, pág. 41 K (29)

Carta 1902 Datum:WGS-84 (Última correção: 57/09)

Inserir ++ 27°20,60'S 48°18,33'W

Carta 23300 (INT 2126) Datum: WGS-84 (Última correção: 188/13)

Inserir ++ 27°20,60'S 48°18,33'W

* S 201(T)/13 ATLÂNTICO SUL - BRASIL - COSTA SUL

Baía de Santos - Profundidades menores

Cancelar o Aviso nº S 96(T)/08 e este Aviso (T).

HIDROVIAS EM GERAL

AVISOS TEMPORÁRIOS (T) e PRELIMINARES (P) em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
HG 139(T)/93	2105	13/13	xxxxxxx
HG 65(T)/95	2109 - 2111 - 2113 - 2140	13/13	xxxxxxx
HG 164(P)/96	2109 - 2111 - 2140	13/13	xxxxxxx

Nº do Aviso	Nº da Carta	Folheto	Válido até
HG 176(T)/97	2103 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2111 - 2112	13/13	xxxxxxx
HG 75(P)/98	2103 - 2108 - 2109	13/13	xxxxxxx
HG 31(P)/00	2103 - 2104	13/13	xxxxxxx

AVISOS TEMPORÁRIOS (T), PRELIMINARES (P) e PERMANENTES da quinzena:

Nenhum.

SEÇÃO IV – CORREÇÕES ÀS PUBLICAÇÕES NÁUTICAS

SEÇÃO IV.1 – LISTA DE FARÓIS, BRASIL, 2012 - 2013

Nenhuma

SEÇÃO IV.2 – LISTA DE AUXÍLIOS-RÁDIO, BRASIL, 2010-2014

Nenhuma

SEÇÃO IV.3 – ROTEIROS, BRASIL

Nenhuma.

SEÇÃO IV.4 – OUTRAS PUBLICAÇÕES

CATÁLOGO DE CARTAS E PUBLICAÇÕES 12ª EDIÇÃO - 2011 - 2015 FOLHA DE CORREÇÕES Nº 6

Página 2-77 (Folheto nº 6/13) Índice 15 – Cartas do Atlântico Sul e Antártica

- No topônimo - Is. Falklands ou Malvinas

cancelar e substituir por

Is. Malvinas.

- No topônimo - Is. Georgia do Sul

cancelar e substituir por

Is. Geórgias do Sul

Página 2-96 (Folheto nº 17/13)

Carta 3333 - FOZ DO RIO APA
Na coluna - ÚLT. ED. / LAST ED. *inserir* 2013

SEÇÃO V – AVISOS PERMANENTES ESPECIAIS

AVISOS PERMANENTES ESPECIAIS em vigor, publicados em Folhetos anteriores:

Nº do Aviso	Nº do Folheto
APE 12/95	13/13
APE 8/99	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
APE 8/01	13/13
APE 1/04	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
APE 2/06	13/13
APE 4/07	13/13

Nº do Aviso	Nº do Folheto
APE 2/08	13/13
APE 3/08	13/13

AVISOS PERMANENTES ESPECIAIS da quinzena:

Nenhum.

SEÇÃO VI – NOTÍCIAS DIVERSAS

NOVAS CARTAS NÁUTICAS (PAPEL) PUBLICADAS EM 2013

Nenhuma alteração após a publicação do Folheto nº 20/13, de 01/11/13.

NOVAS CARTAS NÁUTICAS ELETRÔNICAS (ENC) PUBLICADAS EM 2013

Nenhuma

CARTAS NÁUTICAS (PAPEL) CANCELADAS EM 2013

Nenhuma alteração após a publicação do Folheto nº 20/13, de 01/11/13.

NOVAS EDIÇÕES DE CARTAS NÁUTICAS (PAPEL) PUBLICADAS EM 2013

Nenhuma alteração após a publicação do Folheto nº 23/13, de 15/12/13.

NOVAS EDIÇÕES DE PUBLICAÇÕES NÁUTICAS PRODUZIDAS NO ANO 2013

Nenhuma

CARTAS NÁUTICAS (PAPEL) EM FASE DE PRODUÇÃO

Nenhuma alteração após a publicação do Folheto nº 18/13, de 01/10/13.

CARTAS NÁUTICAS ELETRÔNICAS (ENC) EM FASE DE PRODUÇÃO

Nenhuma alteração após a publicação do Folheto nº 13/13, de 15/07/13.

NOTAS AOS USUÁRIOS

1 - CENTROS DE COORDENAÇÃO DE BUSCA E SALVAMENTO NO BRASIL

ORGANIZAÇÃO	TELEFONE	FAX	OUTROS
SALVAMAR BRASIL	21 2104-6056 21 2104-6863	21 2104-6038	Inmarsat-C: 471009910 E-mail: mrcCBrazil@con.mar.mil.br
SALVAMAR SUL (Rio Grande)	53 3233-6130 53 3233-6131 53 3233-6139 0800-6451519	53 3231-1519	E-mail: rccsouth@5dn.mar.mil.br
SALVAMAR SUESTE (Rio de Janeiro)	21 2253-6572 21 2104-6119 0800-2856158	21 2104-6104 21 2104-6196	E-mail: mrccrio@1dn.mar.mil.br
SALVAMAR LESTE (Salvador)	71 3507-3730 71 3507-3711 0800-2843878	71 3507-3772	E-mail: rcceast@2dn.mar.mil.br
SALVAMAR NORDESTE (Natal)	84 3221-1947 0800-2802255	84 3216-3049 84 3216-3057	E-mail: mrcceast@3dn.mar.mil.br
SALVAMAR NORTE (Belém)	91 3216-4030 91 3216-4031 91 3216-4123 185	91 3216-4030 91 3241-4700	E-mail: 30msg@4dn.mar.mil.br
SALVAMAR OESTE (Ladário)	67 3234-1180 0800 647-3006	67 3234-1014 67 3234-1008	E-mail: cc@6dn.mar.mil.br
SALVAMAR NOROESTE (Manaus)	92 2123-2238 0800-2807200	92 2123-2238 92 2123-2239	E-mail: cop@9dn.mar.mil.br
COMCONTRAM	21 2104-6353	21 2104-6341	Telex: 38 21 30933 E-mail: controle@cotram.mar.mil.br

2 - VISANDO INCREMENTAR A SEGURANÇA DA NAVEGAÇÃO DO SEGMENTO DE ESPORTE E RECREIO, DIVERSAS CARTAS NÁUTICAS RASTER EDITADAS PELA DHN ESTÃO SENDO GRATUITA E EXPERIMENTALMENTE DISPONIBILIZADAS NO SÍTIO “www.mar.mil.br/dhn/chm/cartas/car_eletronicas.html”.

3 - A RELAÇÃO DOS AGENTES E POSTOS DE VENDA DE CARTAS E PUBLICAÇÕES ESTÁ DISPONÍVEL NO APÊNDICE V DOS ROTEIROS E NO ANEXO AO CATÁLOGO DE CARTAS E PUBLICAÇÕES.

4 - Para garantir a segurança da navegação, os navegantes deverão obrigatoriamente utilizar a carta náutica 1513 em substituição à carta náutica 1531, tendo em vista que a mesma encontra-se em processo de atualização para inclusão de rochas perigosas submersas.

5 - LEGISLAÇÃO SOBRE CARTOGRAFIA BRASILEIRA, PESQUISA E INVESTIGAÇÃO CIENTÍFICA NA PLATAFORMA CONTINENTAL E ÁGUAS SOB JURISDIÇÃO BRASILEIRA E CONTROLE DE LEVANTAMENTOS HIDROGRÁFICOS.

a) Foi publicada a 3ª edição, de 2010, do folheto que contém a legislação sobre Cartografia Brasileira e que cancela e substitui a 2ª edição, de 2003; e

b) O texto do folheto em questão também pode ser consultado na página da Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN) na INTERNET: <https://www.mar.mil.br/dhn/dhn/index.html> LEVANTAMENTOS HIDROGRÁFICOS - LEGISLAÇÃO.

- 6 - As correções de cartas náuticas da DHN oriundas de Avisos Permanentes divulgados anteriormente a jul/2002, não disponibilizadas na INTERNET, poderão ser obtidas via e-mail no endereço **1232@bhmn.mar.mil.br**.
- 7 - A navegação nas proximidades do Porto de São Francisco do Sul deve ser efetuada com a utilização da carta 1804 e seu plano inserido. A carta 1805ER, para a área correspondente ao plano citado, encontra-se desatualizada.
- 8 - PREÇOS DAS CARTAS E PUBLICAÇÕES NÁUTICAS

A partir de 1 de abril de 2013, os preços dos documentos náuticos editados pela DHN (Cartas Náuticas e Publicações) serão reajustados. Segue abaixo os novos preços dos principais documentos:

Documentos Náuticos	Preços
Carta Náutica	R\$ 52,00
Carta Náutica em formato A2	R\$ 26,00
Tábuas das Marés	R\$ 59,00
Almanaque Náutico	R\$ 59,00
Roteiros	R\$ 75,00
Auxílio-Rádio	R\$ 59,00
Lista de Faróis	R\$ 75,00
Catálogo de Cartas e Publicações	R\$ 52,00

- 9 - "O Serviço de avisos náuticos mundial (WWNWS) da Organização Hidrográfica Internacional está realizando uma pesquisa sobre a qualidade da divulgação das informações de segurança marítima através dos serviços SafetyNet e Navtex para aperfeiçoar tal serviço. Esta é uma oportunidade para opinar sobre a qualidade do conteúdo e a recepção dos Avisos Náuticos produzido por cada Coordenador de NAVAREA. Por favor, visite a página [HTTP://WWW.SURVEYMONKEY.COM/S/IHO_SURVEY](http://www.surveymonkey.com/s/iho_survey) e responda a esta breve pesquisa. A organização meteorológica mundial oferece uma pesquisa similar em relação ao Serviço de Aviso e Informação Meteorológica Mundial na página [WWW.JCOMM.INFO/MMMS](http://www.jcomm.info/mmms). Sua participação é IMPORTANTE e de grande UTILIDADE."

SEÇÃO VII – EXTRATO EM INGLÊS (ENGLISH EXTRACT)

GENERAL INFORMATION

Notices to Mariners “Maritime Area and Inland Waters in General” is a fortnightly publication elaborated by Centro de Hidrografia da Marinha (CHM), assigned by Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN). For main purpose to provide mariners and users in general with information destined to update Brazilian nautical charts and publications that affect maritime area and national inland waters (fluvial and lacustrine areas), complying with Rule 9 Chapter V of International Convention for the Safety of Life at Sea – SOLAS, 1974. In addition, some Radio Navigational Warnings in force are presented as well as other general information important to mariners. The exception is the information that affects nautical charts and publications of Paraguai, Paraná and Tietê rivers and their tributaries, which is treated in “Avisos aos Navegantes” Paraguai-Paraná Hydroway and “Avisos aos Navegantes” Tietê-Paraná Hydroway.

1 - ISSUE OF “NOTICES TO MARINERS”

The “Notices to Mariners (Maritime Area and Inland Waters in General)” are available for free distribution in the Shipping Offices and their Assistant Ports and Agencies; in Nautical Signalling Services headquartered in Belém (PA), Natal (RN), Salvador (BA), Rio Grande (RS) and Ladário (MS); in Base de Hidrografia da Marinha em Niterói (RJ); and in Agents and Sale Offices of Nautical Charts and Publications listed in the annex to Catalogue of Charts and Publications and in Appendix V to Sailing Directions of North Coast, East Coast and South Coast. They are also available for free access in Internet, in the address “<http://www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/folheto/pdf.htm>”.

The information on Tietê-Paraná Hydroway are exclusively published through the trimestrial “Notices to Mariners (Tietê-Paraná Hydroway)”, available for free distribution in Capitania Fluvial do Tietê-Paraná (Barra Bonita-SP), in Delegacia Fluvial de Presidente Epitácio (Presidente Epitácio-SP) and in Internet, in the address “<http://www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/hidrovia/tietepdf.htm>”.

The information on Paraguai-Paraná Hydroway are, exclusively, published through the monthly “Notices to Mariners (Paraguai-Paraná Hydroway)”, available for free distribution in Capitania Fluvial do Pantanal in Corumbá (Corumbá – MS), in Agência Fluvial de Cáceres (Cáceres-MT), Fluvial Agência Fluvial de Porto Murtinho (Porto Murtinho – MS), in Serviço de Sinalização Náutica do Oeste (Ladário-MS) and in Internet, in the addresses “<https://www.mar.mil.br/ssn-6/aviso.html>” and “<http://www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/hidrovia/parpdf.htm>”.

2 - ISSUE OF RADIO NAVIGATIONAL WARNING AND SAR INFORMATION

The issue of Radio Navigational Warnings, SAR information and Meteorological Information is summarized in the frame presented in the Table 1. For further details, mariners should consult the “List of Radio Aids”.

NAVAREA and Coastal Radio Navigational Warnings are transmitted daily via radio and via satellite (Inmarsat C) until they are published in “Notices to Mariners” or canceled, what happen first. If they are still in force after 6 weeks, they will be presented only in “Notices to Mariners”, being no more issued via radio/satellite.

Local Radio Navigational Warnings are usually issued in only two consecutive transmissions via radio, even they are in force after this. However, some Local Warnings that deal with events that represent great risk to navigation, as new dangers and critical alterations in buoyage, are published daily until they are canceled. If they are still in force after 6 weeks, they will be presented only in “Notices to Mariners”, being no more issued via radio.

The complete list of all the Radio Navigational Warning and SAR information in force can be accessed by Internet, in address <http://www.mar.mil.br/dhn/dhn/index.html>. This list is updated about twice a day. To receive Radio Navigational Warnings through Inmarsat-C system, mariners should program their equipments for NAVAREA V and select letter(s) that designate the concerned coastal region(s).

Weekly, on Wednesdays, a Navarea Radio Navigational Warning is issued, listing all the Radio Warnings in force. Mariners that need to receive any Radio Navigational Warning or SAR information in force in a time different of the usual schedules of transmission may request, for radiotelephony, in VHF, by Channel 16 (156,8 MHz), the transmissions to the stations of Rede Nacional de Estações Costeiras (RENEC) of Embratel, whose list consists in the Appendix V - 2 of “List of Radio Aid”. The call frequencies consist of the frame presented in Table 1.

3 - RECOMMENDATIONS TO PRINT PATCHES, NOTES AND FRAMES

When printing patches from Notices to Mariners available in Internet, users should take the following cautions:

- ensure the “Fit to Page” option in the Adobe Acrobat print menu is switched off to avoid compression in images.
- use a good quality Inkjet/Laser printer with 300 dpi resolution or greater. Printed colour copies should be compared with the respective screen image to ensure that all the colours have reproduced suitably.
- use paper size A4, minimum specification thickness/weight 75g/m² (the same paper as used for Notices to Mariners in print).

4 - COLLABORATION OF MARINERS OR USERS

Diretoria de Hidrografia e Navegação (DHN) requests mariners:

- a) when they find any irregularity that can affect safety of navigation, they inform coastal radio station (RENEC) and send afterwards the “Folha de Informações de Irregularidades” (according to existent model in the final part of this Notices to Mariners);
- b) when they find any omission or inexactness in Brazilian nautical charts or publication edited by DHN, they send the “Folha de Correções a Cartas e Publicações Náuticas” (according to existent model in the final part of this Notices to Mariners);

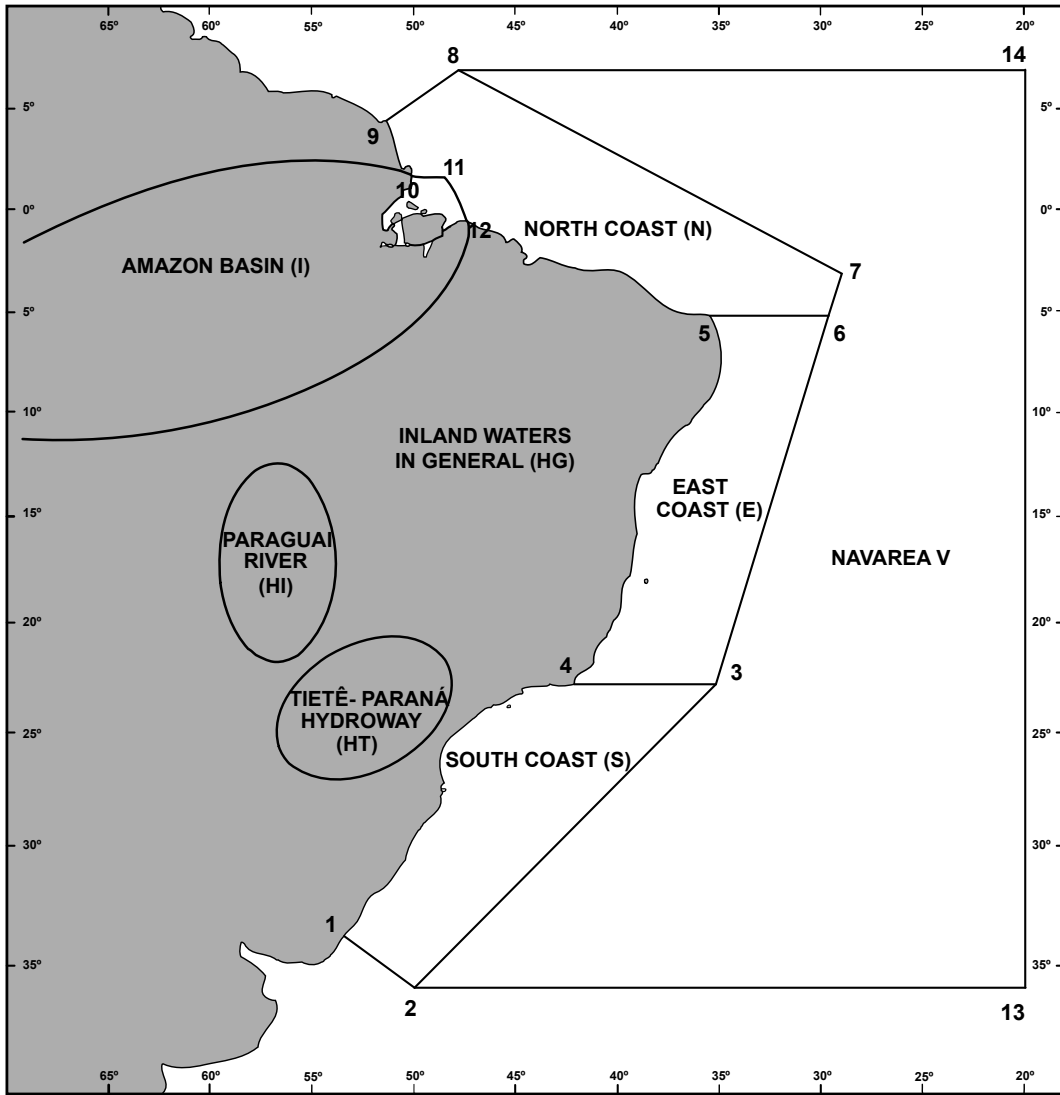
Table 1. ISSUE OF MARITIME SAFETY INFORMATION (Radio Navigational Warnings, SAR and Meteorological Information) for NAVAREA/METAREA V

A) TRANSMISSIONS VIA RADIO (HF BAND) – BRAZILIAN NAVY’S RADIO STATION IN RIO DE JANEIRO				
SERVICES	SCHEDULES (DAILY)	CHANNELS (*)	FREQUENCIES	CONTENTS
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS AND SAR INFORMATION	0400 to 0500Z	RD	4.266,0 kHz (on demand of mariner) 6.448,0 kHz 8.580,0 kHz 12.709,0 kHz 16.974,0 kHz	- Area and Coastal Radio Warnings, except those already published in Notices to Mariners, and SAR Information (Portuguese/English) - Local Radio Warnings, except those already published in Notices to Mariners, and SAR information (Portuguese).
	1430 to 1545Z	RD		
	2130 to 2245Z	RD		
METEOROLOGICAL BULLETINS	0230 to 0330Z	RD		- Meteorological forecasts (Portuguese/English) - Meteorological warnings (Portuguese/English)
	0600 to 0730Z	RD		
	1845 to 1930Z			
METEOROLOGICAL CHARTS	0745 to 0925Z	RS	12.665,0 kHz 16.978,0 kHz	- Analysis of atmospheric pressure on surface - Height and direction of waves - Wind at 10m above surface - Sea surface temperature
	1630 to 1810Z			
B) TRANSMISSIONS VIA RADIO (VHF AND HF BANDS) – COASTAL STATIONS NET (RENEC) OF EMBRATEL				
SERVICES	SCHEDULES	CHANNELS (*)	FREQUENCIES	CONTENTS
METEOROLOGICAL BULLETINS	On demand of mariner	RL	VHF: Call in 156,8 MHz (Channel 16) and traffic in a Channel to be designed by the station. HF: Call in 4.125,0 kHz and traffic in a frequency designed by the station	- Meteorological Forecast (Portuguese/English) - Meteorological warnings (Portuguese/English)
METEOROLOGICAL WARNINGS, RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS AND SAR INFORMATION	As necessary			- Meteorological warnings (Portuguese/English) - Most relevant Area, Coastal and Local Radio Warnings - SAR information (English)
C) TRANSMISSIONS VIA SATELLITE (INMARSAT-C) – LAND EARTH STATION STRATOS - NETHERLANDS				
SERVICES	SCHEDULES (DAILY)	SATELLITE	CONTENTS	
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS AND SAR INFORMATION	0030Z and 1230Z or as necessary	East Atlantic (AOR-E)	- SAR Information (English) - Area and Coastal Warnings (English), except those already published in Notices to Mariners.	
METEOROLOGICAL BULLETINS	0730Z and 1930Z or as necessary		- Meteorological forecasts (English) - Meteorological warnings (English)	
D) INTERNET				
SERVICES	SITES AND LINKS		CONTENTS	
RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS AND SAR INFORMATION	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/avradio.htm		Area, Coastal and Local Radio Warnings (Portuguese)	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/avradioing.htm		Area and Coastal Radio Warnings (English)	
NOTICES TO MARINERS (**)	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/folheto/pdf.htm (choose the link of NM of interest)		- In Section II of NM: Area, Coastal and Local Radio Warnings (Portuguese) in force more than 6 weeks.	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/avgantes/english/pdfing.htm (choose the link of NM of interest)		- In Section VII of NM: Area and Coastal Radio Warnings (English) in force more than 6 weeks.	
METEOROLOGICAL BULLETINS	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/index.htm (choose the link “meteoromarinha” – in Portuguese)		- Meteorological forecasts (Portuguese/English)	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (choose the link “bulletins” – in English)		- Meteorological warnings (Portuguese/English)	
METEOROLOGICAL WARNINGS	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/index.htm (choose the link “avisos de mau tempo” – in Portuguese)		- Meteorological warnings (Portuguese/English)	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (choose the link “severe weather warnings” – in English)			
METEOROLOGICAL CHARTS	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/index.htm (choose the link “cartas sinóticas” – in Portuguese)		- Analysis of atmospheric pressure on surface and other products.	
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (choose the link “previsão numérica”- in Portuguese)			
	www.mar.mil.br/dhn/chm/meteo/indexing.htm (choose the link “synoptic charts” – in English) (choose the link “numerical predictions” – in English)			

(*) RD: Radio Data (J2D) RS: Radio facsimile (F3C) RL: Radiotelephone (F3E e J3E)

(**) SAR (search and rescue) Radio Warnings and Radio Navigational Warnings related to gunnery area interdiction and other brief activities are not present in sections II and VII of Notices to Mariners.

Figure 1 Schematic representation of NAVAREA V, Coastal Regions and Inland Waters, for classification and identification of Radio Navigational Warnings and Notices to Mariners.



a) NAVAREA V: comprises the maritime area limited by the following points:

Points	LATITUDE	LONGITUDE
1	33° 45' S	053° 22' W
2	35° 50' S	050° 10' W
13	35° 50' S	020° 00' W
14	07° 00' N	020° 00' W
8	07° 00' N	049° 28' W
9	04° 30' N	051° 35' W

b) COASTAL REGIONS: comprise the maritime areas limited by the geographic coordinates mentioned below, as well as bays, inlets and ports covered by them:

SOUTH COAST (S)

Points	LATITUDE	LONGITUDE
1	33° 45' S	053° 22' W
2	35° 50' S	050° 10' W
3	23° 01' S	035° 00' W
4	23° 01' S	042° 00' W

- VII -

EAST COAST (E)

Points	LATITUDE	LONGITUDE
3	23° 01' S	035° 00' W
4	23° 01' S	042° 00' W
5	05° 10' S	035° 29' W
6	05° 10' S	029° 33' W

NORTH COAST (N)

Points	LATITUDE	LONGITUDE
5	05° 10' S	035° 29' W
6	05° 10' S	029° 33' W
7	03° 00' S	028° 55' W
8	07° 00' N	049° 28' W
9	04° 30' N	051° 35' W
10	01° 40' N	049° 55' W
11	01° 40' N	048° 35' W
12	00° 37' S	047° 22' W

AMAZON BASIN (I)

Estuary Area² of Amazonas and Pará rivers, to the following points:

Points	LATITUDE	LONGITUDE
10	01° 40' N	049° 55' W
11	01° 40' N	048° 35' W
12	00° 37' S	047° 22' W

- c) NAVAREA Warnings are those in maritime area outside the limits of coastal regions
- d) OCEANIC AREA : comprises the maritime area outside the limits of coastal regions for Notices to Mariners.
- e) National INLAND WATERS (rivers, lakes and lagoons):

AMAZON BASIN (I): comprises Amazonas river, and its tributaries, upstream Santana Leste light, in cidade de Santana (AP) vicinity, as well as Pará river, and its tributaries, upstream the leading line Chapéu Virado light - Coroa Grande light, in Belém (PA) vicinity.

PARAGUAI RIVER (HI): comprises Paraguai river and its tributaries.

TIETÊ-PARANÁ HYDROWAY (HT): comprises Tietê and Paraná rivers and their tributaries.

INLAND WATERS IN GENERAL (HG): comprises the other navigable inland ways (rivers, lakes and lagoons). Ex: Lagoa dos Patos and Lago Paranoá.

² - In Amazonas river, downstream Santana Leste light;
- In Pará river, downstream the leading line Chapéu Virado light - Coroa Grande light.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

"The International Hydrographic Organization's World-Wide Navigational Warning Service (WWNWS) is conducting a survey concerning the quality of maritime safety information broadcast via SafetyNet and NAVTEX to identify measures to improve service. It provides an opportunity to comment on the quality of the content and reception of Navigational Warnings provided by each NAVAREA Coordinator. Please visit [HTTP://WWW.SURVEYMONKEY.COM/S/IHO_SURVEY](http://WWW.SURVEYMONKEY.COM/S/IHO_SURVEY) to complete the short survey. The World Meteorological Organization offers a similar survey regarding the World-Wide Meteorological Information and Warning Service available at: WWW.JCOMM.INFO/MMMS. Your participation is GREATLY appreciated and VALUED."

Below there are some Radio Warnings in force in 31 December 2013.

OCEANIC AREA

Area Radio Navigational Warnings in force, published in former Notices to Mariners:

Nil.

Area Radio Navigational Warnings in force more than 6 weeks, published for the first time:

Nil.

AMAZON BASIN

COASTAL RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

Coastal Radio Navigational Warnings in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Warning	Nº of NM	Nº of Warning	Nº of NM	Nº of Warning	Nº of NM
I 1038/09	13/13	I 0724/11	13/13	I 0485/13	13/13
I 0758/10	13/13	I 1333/12	13/13	I 0578/13	13/13

Coastal Radio Navigational Warnings in force more than 6 weeks, published for the first time:

I 1348/13
BACIA AMAZONICA – RIO PARA
CHART 302
COROA DAS GAIVOTAS LIGHT - NRORD 158 - 00-34.65S 048-01.81W – DESTROYED.
CANCEL THIS WARNING 270359 UTC APR 14.

I 1419/13
RIO PARA - CANAL DO ESPADARTE
CHART 302
LIGHT BUOY NR 6 - NRORD 153.2 - 00-25.73S 047-55.01W – MISSING.
CANCEL THIS WARNING 120359 UTC MAY 14.

NORTH COAST

COASTAL RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

Coastal Radio Navigational Warnings in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Warning	Nº of NM
N 1281/13	22/13

Coastal Radio Navigational Warnings in force more than 6 weeks, published for the first time:

N 1281/13
NORTH OF ILHA DE SANTANA.
CHART 21500 (INT 2108).
LIGHT-BUOY SAO MARCOS DE FORA(SAFETY WATER)– NRORD 0504 - 01-34.92S 043-50.77W – MISSING.
CANCEL COASTAL N 0254/08
CANCEL THIS WARNING 140359 UTC APR 14.

N 1403/13
NORTH MACAU.
CHART 720
SUBMARINE PIPELINES LAYING IN AREA WITH 01 NAUTICAL MILE RADIUS CENTERED IN POSITION:
04-50.00S 036-30.00W
PERIOD: 11/NOV/13 TO 11/MAY/14 - FROM 1100 TO 1800 UTC
SUPPORT BOATS: TUG ASSO VENTOTTO AND BARGE BGL-1
CAUTION ADVISED
CANCEL THIS WARNING 111900 UTC MAY 14.

EAST COAST

COASTAL RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

Coastal Radio Navigational Warnings in force, published in former Notices to Mariners:

N° of Warning	N° of NM	N° of Warning	N° of NM
E 2673/09	13/13	E 1024/11	13/13

Coastal Radio Navigational Warnings in force more than 6 weeks, published for the first time:

E 1302 /13
 CAMPOS OILFIELD
 CHART 1550
 EXISTENCE OF 6 UNLIGHT BUOY IN ORANGE COLOR - IN POSITION:
 22-08.25S 039-59.27W
 PURPOSE: DEVELOPMENT OF OIL PROSPECTION WORK INSTALLED.
 PERIOD: 21 OCT/13 TO 21 JAN 13
 BERTH REQUESTED MORE THAN 1500 METERS
 CANCEL THIS WARNING 220100 UTC JAN 14.

SOUTH COAST

COASTAL RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

Coastal Radio Navigational Warnings in force, published in former Notices to Mariners:

N° of Warning	N° of NM	N° of Warning	N° of NM	N° of Warning	N° of NM	N° of Warning	N° of NM
S 0701/10	13/13	S 0492/13	13/13	S 0708/13	17/13	S 1153/13	20/13
S 0469/13	13/13	S 0546/13	17/13	S 0967/13	17/13	S 1260/13	22/13

Coastal Radio Navigational Warnings in force more than 6 weeks, published for the first time:

S 1344/13
 ILHAS CAGARRAS VICINITY
 CHART 1501
 VESSEL MARTINS I SHIPWRECKED IN POSITION: 23-01.34S 043-12.63W
 CAUTION ADVISED.
 CANCEL COASTAL S 1331/13
 CANCEL THIS WARNING 240359 UTC APR 14.

AMENDMENTS TO CHARTS

NUMERICAL LIST OF CHARTS AFFECTED BY THE NOTICES PUBLISHED IN THIS NOTICES TO MARINERS

Chart N°	CLASS AND NUMBER OF NOTICE		
	Temporary	Preliminary	Permanent
302	I 196 - I 197	-	-
1401 - 1402 - 1410	-	-	E 195
1403	E191	-	-
1607 - 1620 - 1621 - 23100 (INT 2124)	-	-	S 193
1902 - 23300 (INT 2126)	-	-	S 194
4103A	I 199	-	-
21040 (INT 2005) - 22100 (INT 2114)	-	-	E 192
21200 (INT 4195) - 21300 (INT 4190)	I 198	-	-
21500 (INT 2108) - 21600 (INT 2109)	-	N 200	-

Temporary (T) and Preliminary (P) Notices in force and Permanent Notices published for the first time.

OCEANIC AREA

TEMPORARY (T) and PRELIMINARY (P) NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
185(T)/11	20 (INT.202)	13/13	6/13

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
142(T)/12	930 - 1200 - 1508 - 21070 (INT.2008) - 23500 (INT.2128)	13/13	xxxxxxx

TEMPORARY (T), PRELIMINARY (P) and PERMANENT NOTICES in the fortnight:

Nil

AMAZON BASIN

TEMPORARY (T) and PRELIMINARY (P) NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
I 95(P)/00	4202A	13/13	xxxxxxx
I 44(P)/01	231 - 300	13/13	xxxxxxx
I 157(P)/02	Folha 3 do Croqui	13/13	xxxxxxx
I 58(P)/03	4102B	13/13	xxxxxxx
I 5(P)/04	Croqui de Navegação do rio Negro nº 004	13/13	xxxxxxx
I 99(P)/04	203 - 204	13/13	xxxxxxx
I 83(T)/05	304 - 316 - 320	13/13	xxxxxxx
I 85(P)/05	304 - 316	13/13	xxxxxxx
I 87(P)/05	200 - 230 - 232	13/13	xxxxxxx
I 158(P)/05	4110 - 4106B - ATLAS 4150 (HS-A1)	13/13	xxxxxxx
I 30(P)/07	ATLAS 4150 (HS-A4)	13/13	xxxxxxx
I 40(P)/07	ATLAS 4500 (HM-B8)	13/13	xxxxxxx
I 140(P)/08	4110	13/13	xxxxxxx
I 235(P)/08	4110	13/13	xxxxxxx
I 66(P)/09	4105A - 4105B	13/13	xxxxxxx
I 67(P)/09	304 - 316	13/13	xxxxxxx
I 70(P)/09	ATLAS 4500 (HM-B16, HM-C7, HM-C20, HM- D3, HM-D9, HM-D12, HM-D13, HM-D14, HM- D11)	13/13	xxxxxxx
I 71(P)/09	ATLAS 4500 (HM-C26 e HM-D17)	13/13	xxxxxxx
I 77(P)/09	4342B	13/13	xxxxxxx
I 103(P)/09	316	13/13	xxxxxxx
I 117(P)/09	4103A - ATLAS 4150 (HS-C-8)	13/13	xxxxxxx
I 134(P)/09	ATLAS 4150 (HS-C6)	13/13	xxxxxxx
I 157(P)/09	4104A/B	13/13	xxxxxxx
I 165(P)/09	ATLAS 4500	13/13	xxxxxxx
I 96(P)/10	4104A/B	13/13	xxxxxxx
I 12(P)/11	4416	13/13	xxxxxxx
I 76(T)/11	4106A	13/13	xxxxxxx
I 101(P)/11	ATLAS 4150 (HS-A9, HS-A10, HS-A11)	13/13	xxxxxxx
I 145(P)/11	304 (plano)	13/13	xxxxxxx
I 148(P)/11	320	13/13	xxxxxxx

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
I 3(P)/12	302 - 303 - 315	13/13	xxxxxxx
I 19(P)/12	Atlas 4150 - 4106B	13/13	xxxxxxx
I 74(P)/12	304 - 315 - 316	13/13	xxxxxxx
I 175(P)/12	303 - 304 - 315 - 316	13/13	xxxxxxx
I 3(P)/13	4102B - 4103A	13/13	xxxxxxx
I 23(P)/13	242	13/13	xxxxxxx
I 24(P)/13	4101A	13/13	xxxxxxx
I 38(P)/13	204	13/13	xxxxxxx
I 40(P)/13	242	13/13	xxxxxxx
I 41(P)/13	4101A	13/13	xxxxxxx
I 45(P)/13	204 - 220	13/13	xxxxxxx
I 78(P)/13	4202 A/B	13/13	xxxxxxx
I 80(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A4, HS-A9)	13/13	xxxxxxx
I 88(P)/13	304	13/13	xxxxxxx
I 97(P)/13	4102B	15/13	xxxxxxx
I 105(P)/13	200 - 201 - 210 - 220	16/13	xxxxxxx
I 120(P)/13	306 - 4341	18/13	xxxxxxx
I 134(T)/13	201 - 202 - 21300	19/13	04/14
I 136(T)/13	202 - 21300	19/13	04/14
I 137(T)/13	201 - 202 - 21300	19/13	04/14
I 138(T)/13	201 - 21300	19/13	04/14
I 139(T)/13	202 - 203 - 21300	19/13	04/14
I 142(P)/13	21300 (INT.4196)	20/13	xxxxxxx
I 143(P)/13	242 - 4101A	20/13	xxxxxxx
I 156(P)/13	242 - 4101A	22/13	xxxxxxx
I 157(P)/13	4150 (HS-A7)	22/13	xxxxxxx
I 158(P)/13	4150 (HS-A8)	22/13	xxxxxxx
I 159(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A9)	22/13	xxxxxxx
I 160(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A10)	22/13	xxxxxxx
I 161(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A11)	22/13	xxxxxxx
I 181(P)/13	204	23/13	xxxxxxx
I 171(P)/13	ATLAS 4150 (HS-B2)	23/13	xxxxxxx
I 170(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A11)	23/13	xxxxxxx
I 169(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A14)	23/13	xxxxxxx
I 168(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A13)	23/13	xxxxxxx
I 167(P)/13	ATLAS 4150 (HS-A12)	23/13	xxxxxxx
I 166(P)/13	4102A	23/13	xxxxxxx

TEMPORARY (T), PRELIMINARY (P) and PERMANENT NOTICES in the fortnight:

* I 196(T) /13 BRASIL - AMAZON BASIN

Canal do Espadarte - Light buoy

Valid until: 29-06-2014

This Notice cancels Radio Warning nº I 0113/13.

Chart 302 Datum: WGS-84

Light buoy nº 3 missing

00°27',30S 47°57'91W

*** I 197(T) /13 BRASIL - AMAZON BASIN**

Canal do Espadarte - Light buoy

Valid until: 29-06-2014

This Notice cancels Radio Warning nº I 1283/12.

Chart 302 Datum: WGS-84

Light buoy nº 4 missing

00°25',30S 47°53'26W

*** I 198(T) /13 BRASIL - AMAZON BASIN**

Barra Norte do Rio Amazonas - Light buoy

Valid until: 29-06-2014

This Notice cancels Radio Warning nº I 1281/12.

Chart 21200 (INT 4195) Datum: WGS-84

Light buoy Águas Seguras nº 1 missing

01°25',40N 49°22'22W

Chart 21300 (INT 4190) Datum: WGS-84

Light buoy Águas Seguras nº 1 missing

01°25',40N 49°22'22W

*** I 199 (T) /13 BRASIL - RIO AMAZONAS**

Ilha do Gurupatuba - Gurupatuba small lighthouse

Valid until: 29-06-2014

This Notice cancels Radio Warning nº I 7677/12.

Chart 4103A Datum: WGS-84

Small-lighthouse destroyed

01°56,04'S 53°53,59W

*** I 204(T)/13 BRASIL - RIO PARÁ**

Ilha Carnapijó - Small-lighthouse destroyed

Cancel NM nº I 139(T)/12 and this NM (T).

NORTH COAST

TEMPORARY (T) and PRELIMINARY (P) NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
N 117(P)/99	40 - 100 - 4011	13/13	xxxxxxx
N 94(P)/04	703 - 720	13/13	xxxxxxx
N 37(T)/09	720	13/13	xxxxxxx
N 154(P)/10	414	13/13	xxxxxxx
N 3(T)/11	413	13/13	xxxxxxx
N 58(P)/11	701 - 710	13/13	xxxxxxx
N 133(P)/12	21900 (INT. 2112)	13/13	xxxxxxx
N 167(P)/12	705	13/13	xxxxxxx
N 26(T)/13	21010 (INT.4071) - 21100 (INT.4194) - 21200 (INT.4195)	13/13	xxxxxxx
N 117(P)/13	410 - 411 - 412 - 413	17/13	xxxxxxx

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
N 121(T)/13	701	18/13	03/14
N 125(P)/13	701	18/13	03/14
N 127(T)/13	413	19/13	04/14
N 144(T)/13	300 - 21010 (INT.4071) 21020 (INT.2003) - 21400 (INT.4197)	20/13	04/14
N 147(T)/13	21010 (INT.4071)	20/13	04/14
N 148(T)/13	21500 (INT.2108) 21600 (INT.2109)	20/13	04/14
N 150(P)/13	701	20/13	04/14

TEMPORARY (T), PRELIMINARY (P) and PERMANENT NOTICES in the fortnight:

*** N 200(P) /13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - NORTH COAST**

Ilha dos Lençóis - Ponta do Gino Small-lighthouse

Valid until: 29-06-2014

This Notice cancels NM nº N 167(P)/04 and Radio Warning N 9028/11.

Chart 21500 (INT 2108) Datum: WGS-84

Small-lighthouse destroyed

01°21,05'S 44°53,55'W

Chart 21600 (INT 2109) Datum: WGS-84

Small-lighthouse destroyed

01°21,05'S 44°53,55'W

EAST COAST

TEMPORARY (T) and PRELIMINARY (P) NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
E 68(P)/95	1101 - 1110	13/13	xxxxxxx
E 138(P)/04	1107 - 1110 - 1170 - 1171	13/13	xxxxxxx
E 97(P)/05	1310 - 1311	13/13	xxxxxxx
E 129(T)/05	1301 - 1310 - 1312	13/13	xxxxxxx
E 164(P)/05	60 - 1000	13/13	xxxxxxx
E 105(P)/07	1311	13/13	xxxxxxx
E 135(T)/07	70 - 20 (INT.202)	13/13	xxxxxxx
E 104(P)/08	70 - 1550	13/13	xxxxxxx
E 126(P)/08	902	13/13	xxxxxxx
E 127(P)/08	930	13/13	xxxxxxx
E 130(P)/08	23000 (INT.2123)	13/13	xxxxxxx
E 231(P)/08	1401	13/13	xxxxxxx
E 161(P)/09	1550	13/13	xxxxxxx
E 45(P)/10	1420	13/13	xxxxxxx
E 56(P)/10	1106 - 1110	13/13	xxxxxxx

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
E 128(T)/10	1103	13/13	xxxxxxx
E 8(P)/11	901	13/13	xxxxxxx
E 88(P)/11	1101	13/13	xxxxxxx
E 182(T)/11	1503	13/13	xxxxxxx
E 27(T)/12	906 - 22.200 (INT.2115)	13/13	10/13
E 37(P)/12	1401	13/13	xxxxxxx
E 39(P)/12	1101	13/13	xxxxxxx
E 48(T)/12	930	13/13	xxxxxxx
E 98(T)/12	902	13/13	xxxxxxx
E 147(T)/12	902	13/13	xxxxxxx
E 68(P)/13	1401	13/13	xxxxxxx
E 116(P)/13	1312	17/13	xxxxxxx
E 133(T)/13	1507 - 1550 - 23000	19/13	04/14
E 135(T)/13	1000 - 22300	19/13	03/14
E 164(T)/13	1403	22/13	08/14

TEMPORARY (T), PRELIMINARY (P) and PERMANENT NOTICES in the fortnight:

*** E 191(T)/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - EAST COAST**

Northeast of Cabo de São Tomé - Dredging

Reference: Chart 12000 – Symbols, Abbreviations and Terms, pg. 55 N (63)
Valid until: 25-11-2014

This Notice cancels Radio Warning nº E 0095/13.

Chart 1403 Datum: WGS-84

Insert limit of dredging area, joining the positions:

21°45,430'S 40°45,970'W
21°46,930'S 40°44,990'W
21°47,960'S 40°46,760'W
21°46,460'S 40°47,740'W
21°46,090'S 40°41,090'W
21°45,500'S 40°40,300'W
21°46,320'S 40°39,820'W
21°46,890'S 40°40,910'W
21°44,990'S 40°41,620'W
21°45,070'S 40°34,600'W
21°50,090'S 40°34,660'W
21°50,040'S 40°39,700'W
21°47,010'S 40°41,690'W

*** E 192/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - EAST COAST**

East of Cabo Bacopari - Wreck

Reference: Chart 12000 – Symbols, Abbreviations and Terms, pg. 41 K (29)

Chart 21040 (INT 2005) Datum: WGS-84 (Last correction: N/A)

Insert ++ 06°25,0'S 34°02,0'W

Chart 22100 (INT 2114) Datum: WGS-84 (Last correction: 149/12)



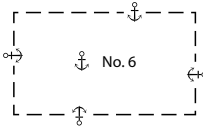


Insert ++ 06°25,00'S 34°02,00'W

* E 195/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - EAST COAST

Portos de Vitória e Tubarão - Anchorages and Anchorage Areas

This Notice cancels Radio Warning nº E 9458/13

Chart 1401 Datum: WGS-84 (Last correction: 187/13)

Delete			20°20,090'S 40°15,200'W
			20°20,980'S 40°13,000'W 20°21,700'S 40°14,150'W
Insert			20°20,200'S 40°15,100'W 20°20,200'S 40°16,000'W 20°20,800'S 40°16,000'W 20°20,800'S 40°15,100'W
Replace	 Vitória	from:	20°19,570'S 40°15,270'W
		to:	20°21,600'S 40°14,100'W
	 Tubarão Praia Mole	from:	20°20,000'S 40°14,200'W
		to:	20°20,600'S 40°13,100'W

Carta 1402 Datum: WGS-84 (Last correction: 83/13)


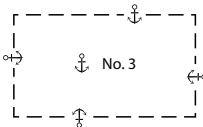
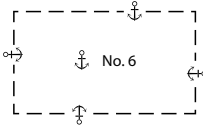


Delete	 FUNDEADOURO Nº 5 (Ver Nota)		19°42,50'S 39°50,00'W
--------	---	--	-----------------------

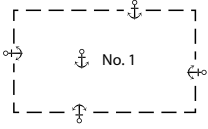
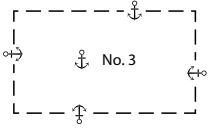
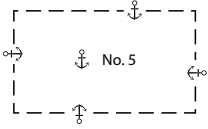
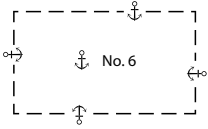
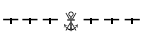


the anchorages and anchoring prohibited existing within the limits of the Chart nº 1410

the anchorages and the text FUNDEADOUROS existing within the limits of the Chart nº 1404
(Ver Nota)

the note "FUNDEADOUROS" existing next to the title of the Chart

Chart 1410 Datum: WGS-84 (Last correction: 187/13)

Delete	 FUNDEADOUROS (Ver Nota)		20°20,09'S 40°15,20'W
			20°21,35'S 40°11,18'W 20°23,20'S 40°11,18'W 20°23,20'S 40°13,00'W 20°21,00'S 40°13,00'W
			20°21,70'S 40°08,00'W 20°21,70'S 40°09,70'W 20°23,90'S 40°09,70'W 20°23,90'S 40°09,00'W 20°22,90'S 40°08,00'W
			20°19,60'S 40°13,00'W 20°21,00'S 40°13,00'W
			20°19,60'S 40°08,50'W 20°21,35'S 40°11,18'W
			20°21,00'S 40°13,00'W 20°22,00'S 40°14,60'W 20°23,00'S 40°14,60'W 20°23,20'S 40°13,00'W

Insert			20°22,00'S 40°14,60'W 20°23,70'S 40°14,60'W 20°22,80'S 40°16,70'W
			20°23,90'S 40°13,00'W 20°21,70'S 40°13,00'W 20°21,70'S 40°10,40'W 20°23,60'S 40°10,40'W
			20°23,50'S 40°09,60'W 20°21,70'S 40°09,70'W 20°21,70'S 40°08,50'W 20°23,40'S 40°08,90'W
			20°20,20'S 40°15,10'W 20°20,20'S 40°16,00'W 20°20,80'S 40°16,00'W 20°20,80'S 40°15,10'W
			20°19,60'S 40°08,50'W 20°21,70'S 40°08,50'W
			20°21,70'S 40°09,60'W 20°21,70'S 40°10,40'W
			20°23,90'S 40°13,00'W 20°23,70'S 40°14,60'W
			20°22,00'S 40°14,60'W 20°20,80'S 40°15,10'W
			20°20,20'S 40°15,10'W 20°19,60'S 40°13,00'W
Replace	 Vitória	from: to:	20°19,57'S 40°15,27'W 20°21,60'S 40°14,10'W
	 Tubarão Praia Mole	from: to:	20°20,00'S 40°14,20'W 20°20,60'S 40°13,10'W

*** E 202(T)/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - EAST COAST**

Porto de Tubarão - Dredged area

Cancel NM nº E 18(T)/12 and this NM (T).

*** E 203(P)/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - EAST COAST**

Terminal da Barra do Riacho - Minor depth

Cancel NM nº E 112(P)/10 and this NM (P).

SOUTH COAST

TEMPORARY (T) and PRELIMINARY (P) NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
S 122(T)/04	1501 - 1512 - 1517	13/13	xxxxxx
S 150(T)/05	30 (INT.201) - 90	13/13	xxxxxx
S 54(P)/06	1822	13/13	xxxxxxx
S 86(P)/06	1902	13/13	xxxxxxx
S 150(T)/06	70 - 23000 (INT.2123)	13/13	xxxxxx
S 165(T)/06	2010	13/13	xxxxxx
S 43(P)/07	1621	13/13	xxxxxxx
S 56(P)/07	1501 - 1512	13/13	xxxxxxx
S 98(T)/07	1607 - 1622 - 1623	13/13	xxxxxx
S 100(T)/07	1633	13/13	xxxxxx
S 118(P)/07	1501	13/13	xxxxxxx
S 21(T)/08	2101	13/13	xxxxxx
S 38(T)/08	1511 - 1512	13/13	xxxxxx
S 133(P)/08	1702	13/13	xxxxxxx
S 136(P)/08	1905	13/13	xxxxxxx
S 137(P)/08	2102	13/13	xxxxxxx
S 142(T)/08	21070 (INT.2008) - 70	13/13	xxxxxx
S 234(P)/08	1501 - 1511	13/13	xxxxxxx
S 38(P)/09	1903	13/13	xxxxxxx
S 52(T)/09	23300 (INT.2126)	13/13	xxxxxx
S 85(P)/09	1805ER	13/13	xxxxxxx
S 119(P)/09	1641 - 1645	13/13	xxxxxxx
S 120(P)/09	1911	13/13	xxxxxxx
S 180(P)/09	1822	13/13	xxxxxxx
S 19(P)/10	1902 - 1903	13/13	xxxxxxx
S 63(P)/10	2101	13/13	xxxxxxx
S 71(P)/10	1621	13/13	xxxxxxx
S 78(P)/10	1636	13/13	xxxxxxx
S 132(T)/10	1636	13/13	xxxxxx

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
S 141(P)/10	2101 - 2110	13/13	xxxxxxx
S 142(P)/10	1620 - 1622	13/13	xxxxxxx
S 143(P)/10	1511 - 1515	13/13	xxxxxxx
S 147(T)/10	1623	13/13	12/15
S 51(P)/11	2101	13/13	xxxxxxx
S 69(T)/11	2110	13/13	xxxxxx
S 173(P)/11	1801	13/13	xxxxxx
S 8(P)/12	1 - 30 - 21070 (INT.2008)	13/13	xxxxxx
S 36(P)/12	1621	13/13	xxxxxx
S 50(P)/12	2101 - 2112	13/13	xxxxxx
S 78(P)/12	23000 (INT.2123)	13/13	xxxxxx
S 140(P)/12	1623	13/13	xxxxxx
S 160(T)/12	1622 - 1623	13/13	xxxxxx
S 176(T)/12	1821	13/13	xxxxxx
S 20(P)/13	1901 - 1909 - 1910 - 1911	13/13	xxxxxx
S 21(T)/13	1701	13/13	xxxxxx
S 33(P)/13	1701	13/13	xxxxxx
S 63(P)/13	1701	13/13	xxxxxx
S 73(P)/13	1643 - 1644	13/13	xxxxxx
S 82(P)/13	1909	13/13	05/15
S 114(P)/13	1622	17/13	xxxxxxx
S 115(P)/13	1822	17/13	xxxxxxx
S 122(T)/13	1622 - 1623	18/13	12/15
S 126(P)/13	1805 ER	19/13	xxxxxxx
S 132(P)/13	1511 - 1512 - 1515	19/13	xxxxxxx
S 140(T)/13	2210 - 23600	19/13	04/14
S 155(T)/13	1804	21/13	05/14
S 163(P)/13	1701	22/13	xxxxxxx

TEMPORARY (T), PRELIMINARY (P) and PERMANENT NOTICES in the fortnight:

*** S 193/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - SOUTH COAST**

Baía da Ilha Grande - Wreck

Reference: Chart 12000 – Symbols, Abbreviations and Terms, pg. 41 K (29)

Chart 1607 Datum: WGS-84 (Last correction: 190/13)

Insert  22°59,96'S 44°05,16'W

Chart 1620 Datum: WGS-84 (Last correction: 177/13)

Insert  22°59,96'S 44°05,16'W

Chart 1621 Datum: WGS-84 (Last correction: 55/12)

Insert  22°59,96'S 44°05,16'W

Chart 23100 (INT 2124) Datum: WGS-84 (Last correction: 177/13)

Insert  22°59,96'S 44°05,16'W

*** S 194/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - SOUTH COAST**

North of Ilha de Santa Catarina - Wreck

Reference: Chart 12000 – Symbols, Abbreviations and Terms, pg. 41 K (29)

Chart 1902 Datum: WGS-84 (Last correction: 57/09)

Insert  27°20,60'S 48°18,33'W

Chart 23300 (INT 2126) Datum: WGS-84 (Last correction: 188/13)

Insert  27°20,60'S 48°18,33'W

* S 201(T)/13 SOUTH ATLANTIC - BRASIL - SOUTH COAST

Baía de Santos - Minor depth

Cancel NM nº S 96(T)/08 and this NM (T).

INLAND WATERS IN GENERAL

TEMPORARY (T) and PRELIMINARY (P) NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
HG 139(T)/93	2105	13/13	xxxxxxx
HG 65(T)/95	2109 - 2111 - 2113 - 2140	13/13	xxxxxxx
HG 164(P)/96	2109 - 2111 - 2140	13/13	xxxxxxx

Nº of Notice	Nº of Chart	NM	Valid until
HG 176(T)/97	2103 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2111 - 2112	13/13	xxxxxxx
HG 75(P)/98	2103 - 2108 - 2109	13/13	xxxxxxx
HG 31(P)/00	2103 - 2104	13/13	xxxxxxx

TEMPORARY (T), PRELIMINARY (P) and PERMANENT NOTICES in the fortnight:

Nil.

SPECIAL PERMANENT NOTICES

SPECIAL PERMANENT NOTICES in force, published in former Notices to Mariners:

Nº of Notice	Nº of NM
SPN 12/95	13/13
SPN 8/99	13/13

Nº of Notice	Nº of NM
SPN 8/01	13/13
SPN 1/04	13/13

Nº of Notice	Nº of NM
SPN 2/06	13/13
SPN 4/07	13/13

Nº of Notice	Nº of NM
SPN 2/08	13/13
SPN 3/08	13/13

SPECIAL PERMANENT NOTICES in the fortnight:

Nil.

SEÇÃO VIII – REPRODUÇÕES DE TRECHOS, QUADROS E NOTAS

Nenhum.

COLABORAÇÃO DOS NAVEGANTES OU USUÁRIOS

(COLLABORATION OF MARINERS OR USERS)

I) FOLHA DE INFORMAÇÕES DE IRREGULARIDADES (INFORMATION SHEET ON IRREGULARITIES)

Indicativo e nome do Navio/Embarcação: (Indicative and name of Vessel/Ship)

Nome do observador (Name of observer):

Endereço/e-mail/Fax: (Address/e-mail/Fax number)

Telefone: (Phone)

Data da observação: (Observation date) Hora da observação (HMG): [Observation time (GMT)]

Posição da irregularidade observada: (Position of observed irregularity) Latitude: Longitude: Datum:

Carta náutica de referência (citar o país de origem) [Nautical Chart of reference (country of origin)] n^o Edição: (Edition)

Descrição da(s) irregularidade(s) e comentários: (Description of irregularities and comments).....

REMETENTE: (SENDER)

Assinatura: (Signature)

Observações:

- 1 - Esta folha destina-se à comunicação de irregularidades constatadas pelo navegante, que possam afetar a segurança da navegação.
- 2 - Solicita-se aos navegantes que encaminhem as informações acima detalhadas ao Centro de Hidrografia da Marinha (CHM), por FAX (21)-2189-3210, e-mail: segnav@chm.mar.mil.br (exclusivo para comunicação de irregularidades que podem ensejar a transmissão de Avisos-Rádio) e cartografia@chm.mar.mil.br (para dúvidas, sugestões, etc.) ou pelo correio (CHM - Divisão de Informações de Segurança da Navegação, Rua Barão de Jaceguay, s/n^o, Ponta da Areia, CEP 24048-900, Niterói, RJ) ou Capitania dos Portos (ou suas Delegacias e Agências) mais próximas.
- 3 - Solicita-se às Capitania dos Portos, Delegacias e Agências que ao receberem estas informações as encaminhe ao CHM, o mais breve possível, para divulgação aos Navegantes. Caso necessário, as informações apresentadas poderão ser complementadas, sob a ótica da Capitania, Delegacia ou Agência em questão.
- 4 - No campo "Descrição da(s) irregularidade(s) e comentários" devem ser prestadas informações que caracterizem a irregularidade constatada, bem como o método empregado na determinação da posição da irregularidade e do navio/embarcação (satélite, por marcações verdadeiras ou magnéticas de pontos notáveis, por marcação e distância radar, por combinação de métodos. No caso de marcações magnéticas, informar o valor do desvio da agulha, caso seja conhecido). Caso a posição obtida não seja precisa, tal fato deve ser informado. No caso de profundidades anormais, informar os meios utilizados para sua determinação (se for possível, anexar cópia dos registros do ecobatímetro, assinalando no mesmo a data, a hora, a profundidade encontrada, a escala empregada na leitura da profundidade), a situação meteorológica reinante, o estado do mar (de acordo com a escala Beaufort - modelo **DHN-5909**) e outros detalhes julgados de interesse.

Notes:

- 1 - This sheet is destined to the communication of irregularities verified by mariner, that may affect safety of navigation.
- 2 - Mariners are requested to send information above detailed to Centro de Hidrografia da Marinha (CHM), by FAX (21)-2189-3210, e-mail: segnav@chm.mar.mil.br (exclusive to communicate irregularities that may originate transmission of Radio Navigational Warnings) and cartografia@chm.mar.mil.br (for doubts, suggestions, etc.) or by mail (CHM - Divisão de Informações de Segurança da Navegação, Rua Barão de Jaceguay, s/n^o, Ponta da Areia, CEP 24048-900, Niterói, RJ) or to the nearest Shipping Offices (or its Assistant Ports and Agencies).
- 3 - Shipping Offices, Assistant Ports and Agencies are requested to send any information received to CHM, as soon as possible. If necessary, the information can be complemented, according to the Shipping Offices, Assistant Ports and Agencies point of view.
- 4 - The field "Description of irregularities and comments" should be filled with information that describes verified irregularities, as well as the method employed to determine the position of irregularities and vessel/ship (by satellite, magnetic or true bearings of conspicuous points or bearing and radar distance -in the case of magnetic bearings, inform the value of the deviation of the needle, if known). If the obtained position is not accurate, such fact should be informed. In the case of abnormal depths, inform the means used to determine them (if possible, annex a copy of echobathymeter records, marking date, time, depth found, scale employed to read the depth), predominant meteorological situation, sea condition (according to Beaufort scale - model **DHN-5909**) and other relevant details.

II) FOLHA DE CORREÇÕES A CARTAS E PUBLICAÇÕES NÁUTICAS (CORRECTION SHEET TO NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS)

Nome do navegante/usuário (*Name of mariner/user*):
Endereço/e-mail/Fax: (*Address/e-mail/Fax*)
Telefone: (*Phone*)
Carta ou Publicação Náutica a corrigir (número ou nome e ano da edição) [*Nautical Chart or Publication to be corrected (number or name and year of edition)*]:
Páginas da Publicação Náutica a corrigir (número da página) [*Pages of Nautical Publication to be corrected (page number)*]:
Descrição e comentários: (*Description and comments*)
REMETENTE: (*SENDER*)
Assinatura: (*Signature*)

Observações:

- 1 - Esta folha destina-se à comunicação de qualquer omissão ou inexatidão constatadas pelos usuários nas cartas ou publicações náuticas da DHN, assim como de qualquer divergência entre as mesmas ou em relação a qualquer outra fonte.
- 2 - Solicita-se aos navegantes que encaminhem as informações acima detalhadas ao Centro de Hidrografia da Marinha (CHM), por FAX (21) 2189-3210, e-mail: segnav@chm.mar.mil.br (exclusivo para comunicação de irregularidades que podem ensejar a transmissão de Avisos-Rádios) e cartografia@chm.mar.mil.br (para dúvidas, sugestões, etc.) ou pelo correio (CHM - Divisão de Informações de Segurança da Navegação, Rua Barão de Jaceguay, s/nº, Ponta da Areia, CEP 24048-900, Niterói, RJ) ou Capitânicas dos Portos (ou suas Delegacias e Agências) mais próximas.
- 3 - Solicita-se às Capitânicas dos Portos, Delegacias e Agências que ao receberem estas informações as encaminhe ao CHM, o mais breve possível. Caso necessário, as informações apresentadas poderão ser complementadas, sob a ótica da Capitania, Delegacia ou Agência em questão.
- 4 - No campo "Descrição e comentários", devem ser apresentadas as omissões ou inexatidões constatadas, as eventuais correções sugeridas e outras informações ou comentários julgados pertinentes.

Notes:

- 1 - This sheet is designed for the communication of any omission or inaccuracy detected by users in nautical charts or publications of DHN, as well as any divergency among them or in relation to any other source.
- 2 - Mariners are requested to send information above detailed to Centro de Hidrografia da Marinha (CHM), by FAX (21) 2189-3210, e-mail: segnav@chm.mar.mil.br (exclusive to communicate irregularities that may originate transmission of Radio Navigational Warnings) and cartografia@chm.mar.mil.br (for doubts, suggestions, etc.) or by mail (CHM - Divisão de Informações de Segurança da Navegação, Rua Barão de Jaceguay, s/nº, Ponta da Areia, CEP 24048-900, Niterói, RJ) or to the nearest Shipping Offices (or its Assistant Ports and Agencies).
- 3 - Shipping Offices, Assistant Ports and Agencies are requested to send any information received to CHM, as soon as possible. If necessary, the information can be complemented, according to the Shipping Offices, Assistant Ports and Agencies point of view.
4. The field "Description and Comments" should be filled with evidenced omissions or inaccuracies, eventual corrections suggested and other pertinent information or comments.